



# KURIER Wileński

PIĄTEK, 2 CZERWCA 1995 R.  
Nr 107 (12638)

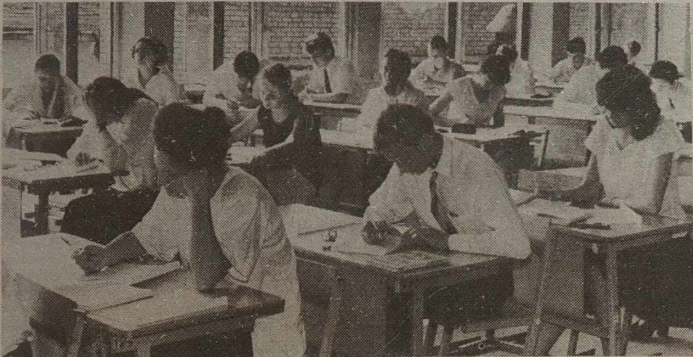
## Matura! Matura!

Prawie 18 i pół tysiąca maturzystów pochyliło się wczoraj w rejonie nad pracą pisemną z języka polskiego. Egzamin z tego przedmiotu odbywał w szkołach litewskich ponad 15 tysięcy osób, w rosyjskich — ponad 2 i pół tysiąca, w polskich — ponad 360 i w szkole międzynarodowej — 12 osób. Maturzyści wszystkich szkół mieli do wyboru jeden z pięciu tematów.

Były przygotowane dwa zestawy tematów. Wylosowano pierwszą małą dziewczynką (nazwa) dla szkół litewskich i rosyjskich zestaw nr 1, dla szkół polskich i białoruskich — nr 2.

Maturzyści szkół polskich mieli do wyboru następujące tematy:

1. Sposoby przedstawienia miłości w powieści pozytywistycznej. (Stanisław Wokulski, Justyna Dzicka, Andrzej Kmicic).



2. Cechy artystyczne krajo-  
brazów litewskich w literaturze  
polskiej XIX-XX w. (na wybra-  
nych przykładach).

3. Dwa modele poezji: Leo-  
pold Staff i Tadeusz Różewicz.

4. "O, gdybym mógł, to bym

zmienił cały świat w jeden kade-  
labr." K. I. Gałczyński.

5. Pochwała urody życia w  
twórczości Jana Kochano-  
wskiego.

Wszystkie tematy są ciekawe.

A czy łatwe? To się okaże po  
sprawdzeniu prac.

NA ZDJĘCIU Tadeusza  
Ważlewicza: egzamin składają  
maturzyści Wileńskiej Szkoły  
Średniej im. Adama Mickiewi-  
cza.

## A. Brazauskas spotkał się z naczelnikami powiatów

W czwartek prezydent Republiki Litewskiej Algirdas Brazauskas raz pierwszy spotkał się z naczelnikami wszystkich 10 powiatów Litwy, omówił z nimi przebieg tworzenia powiatów, problemy związane z samorządami. W trakcie uczestniczył również w dyskusji na temat reform administracyjnych i samorządów Miast Litwy. Sekretarz generalny Julius Jurginis.

Naczelnicy powiatów omówili, że powiaty tworzone nie do końca, formalnie realizują normy konstytucyjne. Podkreślono, że dobiega już czas na pierwszy etap kształtowania

administracji naczelników powiatów, ale ma on ponad dwumiesięczne opóźnienie. W rejonach podział funkcji między samorządami i naczelnikami powiatów odbywał się bez większych konfliktów, jednakże stosunki z samorządami miejskimi są bardziej skomplikowane. Naczelnicy powiatów przytoczyli wiele przykładów, gdy nie wykonuje się lub realizowana jest nie w pełni uchwała rządu litewskiego nr 451, regulująca tryb przekazywania niektórych funkcji samorządów administracji powiatów. Naczelnicy powiatów mają obawy, że takie zgryzoty będą również w toku prze-

kazywania powiatom funkcji niektórych ministerstw.

Podsumowując wypowiedzi, starosta naczelników powiatów Litwy, naczelnik powiatu szawelskiego Alvydas Sedius zaznaczył, że naczelnicy powiatów spodziewają się po tym spotkaniu jasnego stanowiska władz względem powiatów, postulują, aby bezwarunkowo były wykonywane ustawy i akty normatywne, regulujące tworzenie i działalność administracji naczelników powiatów. Powiaty również potrzebują chociażby minimalnej pomocy materialnej, jak też przepisów, aby wszystkie instytucje państwowe działały według terytoriów powiatów.

Pozdrawiając swych gości z okazji pierwszego takiego spotkania A. Brazauskas podkreślił, że powiaty, które pomyślnie działały również w Litwie przedwojennej, obecnie opierają się na niezbędnych ustawach i innych aktach normatywnych, poczynając od Konstytucji Litwy. Będą one na Litwie istniały długo, więc powinny doczekać się i doczekają niezbędnej pomocy państwa. Jego zdaniem, należy wnikliwie rozpatrzyć sytuację konfliktów powiatów i samorządów oraz podjąć kroki, aby było ich jak najmniej.

## Reportaż aktualny

### Wszyscy ostrzą zęby na Wołokumpie, a plaża bezpańska

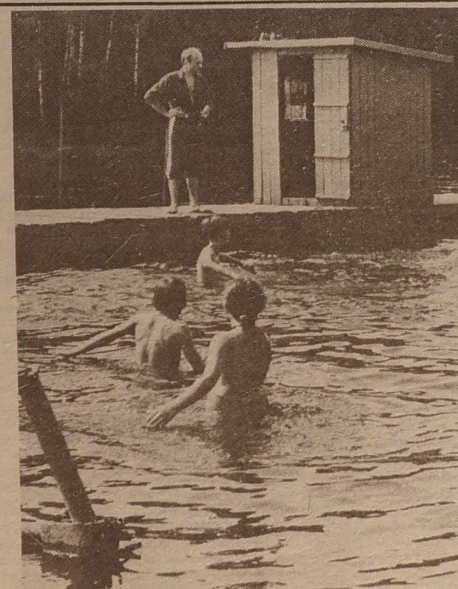
Czas tu się zatrzymał. Dosłownie. Równo przed rokiem o tej samej porze kiedy to termometry wskazywały również powyżej 30 stopni Celsjusza, nie oparliśmy się pokusie i wyskoczyliśmy do Wołokumpi, tych słynnych miejsc sosnowych (całe 1730 ha), przeciętych "naszych" drzewami rodzicami.

Wzrostli zdruzgotani ujrzanym obrazem, jaki opisaliśmy w reportażu o Wołokumpie.

Wciąż trwa nadzieja, że dziś jest inaczej. Zupełnie nawet niebezpiecznie. Napotkany właściciel świeżo nabytego, a nieczynnego od kilkunastu lat sklepu przedstawił wówczas przed nami różową wizję przyszłości. Perspektywa zagospodarowania była niegająca. Na drugiej stronie miał być otwarty sklep z artykułami spożywczymi, kawiarnia, nawet

restauracja. Wzrostli zdruzgotani ujrzanym obrazem, jaki opisaliśmy w reportażu o Wołokumpie.

Wciąż trwa nadzieja, że dziś jest inaczej. Zupełnie nawet niebezpiecznie. Napotkany właściciel świeżo nabytego, a nieczynnego od kilkunastu lat sklepu przedstawił wówczas przed nami różową wizję przyszłości. Perspektywa zagospodarowania była niegająca. Na drugiej stronie miał być otwarty sklep z artykułami spożywczymi, kawiarnia, nawet restauracja. Wzrostli zdruzgotani ujrzanym obrazem, jaki opisaliśmy w reportażu o Wołokumpie.



(Dokończenie na str. 3)

Dziś  
w numerze:

2 str. —

Ponad sto skrzywdzonych przez los doleży zaproszono do Sejmu RL na małe święto.

3 str. —

Czy zatrzymanie  
Tiomkina skomplikuje  
sprawę wykonania  
wyroku na Dekanidze?

4 str. —

Wetrużająca relacja  
z akcji ratunkowej w  
Nieftlegorsku.

5 str. —

W Polsce jak za daw-  
nych lat — władza  
contra "Solidarność".

6 str. —

Gdzie schować oczy  
przed dziećmi obijają-  
cymi się pod sklepami,  
targami, zbierają-  
cymi na ulicach centy,  
sprzedającymi gazety?

7 str. —

Nie masz pieniędzy na  
lodówkę? Kupisz na  
kredyt.

8 str. —

Szwadron Ułanów Ta-  
raskich służąc wier-  
nie przybranej Oj-  
czyźnie na zawsze  
zapisał się w dziejach  
kawalerii polskiej.

9 str. —

Uwaga, działkowicze:  
wszystko o siewie, sa-  
dzeniu i zbiorach.

10 str. —

Dokąd na studia? Tym  
razem zaprasza Uni-  
wersytet Wileński.

Sentencja dnia  
Puśta beczki i głupcy robią  
dużo hałasu.

PLUTARCH

Znad Wili

Radio 73.34 / 103.8 FM

Piątek

22.05 -

"Inny wymiar rzeczywistości" -  
znaczenie snów

Kalejdoskop wiadomości

Bankowcy litewscy jadą do Mediolanu

7 kierowników banków komercyjnych oraz 7 urzędników uda się do Mediolanu, by wziąć udział w tygodniowym seminarium szkoleniowym...

Ustalono wysokość wkładów terminowych

Litewscy Państwowy Bank Komercyjny informuje, że uległ zmianie jeden z warunków przyjmowania depozytów terminowych...

Meblarze litewscy obciążeni oszczędzaniem zasoby

Swiatowe Centrum Środowiska USA oraz jego przedstawiciel — ośrodek zapobiegania zanieczyszczeniom przy Instytucie Inżynierii Środowiska KUT zorganizowały w tym centrum seminarium poświęcone przemysłowi meblarskiemu...

Statek miał chrześcijańskiej w Kłajpedzie

W pierwszej połowie czerwca do portu w Kłajpedzie zawinę statek misji chrześcijańskiej "Logos II", na którym dobrvolmente mieszka i prowadzi misję odwoławo-kulturalną 200 misjonarzy z 40 krajów świata...

Przychodnia onkologiczna otrzymała aparaturę diagnostyczną

Przychodnia onkologiczna w Kownie otrzymała w darze bardzo cenny tomograf komputerowy, który pozwoli znacznie dokładniej określić u pacjentów wielkość nowotworów...

Po raz pierwszy w Wilnie — nocne rock'n'rollowe

W dniach 2-3 czerwca na dziedzińcu Domu Nauczyciela po raz pierwszy w Wilnie organizowane są nocne rock'n'rollowe. 2 czerwca od godz. 22:00 dla miłośników rock'n'rolla będą przegrzywały grupy "Road band", "Smith and Wesson", "O. K."

10 czerwca — pierwsze ciągnięcie loterii "Perlas"

Od 5 czerwca w 175 sklepach stolicy i Kowna rozpocznie się sprzedaż losów gry "Jęga" — pierwszej na Litwie loterii elektronicznej "Perlas". Cena biletu — 2 lity. Największe wygrana, jaką można będzie wylosować — 400000 litów...

Co w przesyłce?

Od 1 lipca wprowadza się nowy tryb ograniczania przedmiotów wysyłanych w przesyłkach pocztowych. Osoby prywatne, nie mające statusu podmiotu gospodarczego będą mogły otrzymywać bez cła przesyłki pocztowe, których wartość nie przekracza 1000 litów...

Partie chciałyby otrzymać pomoc z budżetu

Sejmowy komitet państwa i prawa postanowił zgłosić poprawkę do ustawy o partiach politycznych i organizacjach politycznych. Chodzi o to, że partie polityczne, posiadające w Sejmie swych przedstawicieli mogą być finansowane z budżetu państwowego...

Co miesiąc — drożej

Jest w tym "trochę" przesyady, gdyż podwyżki cen dotykają nas już częściej niż raz w miesiącu. Tym razem od 1 czerwca wrosły ceny wody. Odtąd będziemy płacić za gorącą 4,65, woda zimna dotąd kosztująca 99 ct w najbliższej przyszłości zdrożeje o 27 ct...

Zapisy do I klasy

Przedskole nie 96 przy ul. Żirmuo 10 w Wilnie informuje, że trwają zapisy do pierwszej klasy polskiej. Jest to filia Szkoły Średniej nr 5. Należy się zwracać od godz. 9.00 do 14.00...

Na podstawie doniesień agencji informacyjnych, radia, prasy i inf. własnych przygotowała Lucyna DOWDO

W rządzie republiki

Kwestie: od drogówki do emerytur

Podczas posiedzenia wysłuchano informacji głównego komisarza Departamentu Policji, sekretarza Ministerstwa Spraw Wewnętrznych Jonasa Liaudanskasa o najnowszych wydarzeniach. Poinformowano, że surowo zostali ukarani policjanci konwojenci Głównego Komisarzatu Policji m. Wilna...

Kilkudziesięciu funkcjonariuszom policji wymierzono różne kary dyscyplinarne, głównych winowajców zwolniono z zajmowanych stanowisk, wszczęto sprawy karne. Skonstatowano, że ten przypadek pobudził do zreformowania całej służby konwojowej.

Omwiono również pracę policjantów z drogówki, stwierdzono, że są liczne wyroczenia funkcjonariuszy w przypadku ściągania kar za naruszenia kodeksu drogowego. J. Liaudanskas poinformował, że w dziedzinie tej dokonuje się pospieszne reorganizacji. Drukuje się nowe talony, na których będzie ściśle odnotowywana wysokość mandatów...

W Sejmie zostanie złożony projekt nowelizacji i uzupełnień ustawy Republiki Litewskiej o państwowych emeryturach ubezpieczonych społecznych. Ma się to na celu umożliwienie otrzymania renty inwalidzkiej pracującym inwalidom I grupy, mającym minimalny staż pracy...

Powzięto uchwałę w sprawie ulg przy opłatach za wynajem lokali mieszkalnych oraz usługi komunalne i łączności dla rodzin osób, które zginęły lub zostały inwalidami, uszkodzonym w walce o wolność RL, w wyniku agresji dokonanej w dniach 11-15 stycznia 1991 r. i następnych wydarzeń...

Sejmowi w trybie przyspieszonym zostanie przedłożony projekt ustawy RL o państwowym regulowaniu stosunków ekonomicznych w rolnictwie. Do producentów produkcji rolnej zaliczani są również ci mieszkarcy, którzy uprawiają 1-3-hektarowe działki. Na Litwie jest ponad 400 tys. takich

producentów. Sprzecywano również niektóre przepisy używane w państwach Unii Europejskiej.

Postanowiono, że średnia taryfa opłaty płatności obniży się o 50 proc. dla inwalidów I lub II grup, emerytów z tytułu starości, osobom samotnie wychowującym jednego lub więcej dzieci w wieku do 16 lat, rodzicom wychowującym tym trzej i więcej dzieci lub wychowującym chociażby jednego dziecko-inwalida.

Z konferencji prasowej premiera

Z Szesztok do Kowna europejską koleją

Niemieckie konsorcjum "Krupp Kier" — w Warszawie zaproponowało Litwie zrealizowanie projektu budowy linii kolejowej o standardzie europejskim od przebiegu granicznego w Szesztokach do Kowna. Arszkwalik konsorcjum projektu wynosi około 500 mln DM, konsorcjum, w którego skład wchodzi znane firmy europejskie, posiada doświadczenie i odpowiedzialność majątkową i zapewnia użytkowanie tego obiektu. Na czwartkowej konferencji prasowej w gmachu rządu poinformował o tym premier K. Kubilius.

Powiedział, że negocjacje w sprawie projektu zostaną wznowione w lipcu, a że specjalistami konsorcjum została odbity się we wtorek w Duisburgu podczas konferencji poświęconej sprawie inwestycji na Litwie. Była to doskonała okazja do przedstawienia sytuacji politycznej i gospodarczej na Litwie, spotkania z przedstawicielami litewskich firm.

Przedsiębiorcy niemieccy interesują się również dostawą czołowników na Wschód, toteż ich projekt przewiduje terminal do przechowywania towarów. Była to również okazja do rozmowy o możliwościach rozwoju współpracy portów duńskich z kłajpedzkimi.

Zdaniem A. Śleżewiūsa, podobne konferencje poświęcone promocji Litwy, możliwościami ulokowania w niej inwestycji będą organizowane nadal. W dniach 5-6 czerwca Litwa będzie przedstawiona w Helzinkach, konferencje takie mają się odbyć w Grecji, Francji, Szwajcarii, Holandii i in.

Premier mówił o innych aktualnych dla Litwy sprawach, powiedział, że w czwartek otrzymał zadania Związku Robotników zwiększenia uposażenia nauczycieli i wychowawców do co najmniej 10 MS miesięcznie, przyznania dla kobiet pedagogów emerytur w wieku 40 lat, a mężczyznom pedagogów — 45 lat i in. A. Śleżewiūis zaproponował dzielnikami wyciągnięcia własnych wniosków co do realizacji takich zadań oraz ogólnego pojęcia o litewskiej gospodarce.

Skrzywdzone przez losy dzieci — u wybrańców narodu

"Proszę Was — zwróćcie uwagę na dzieci — tylko one zapewniamy nam jutro" — tymi słowami 1 czerwca, w Międzynarodowym Dniu Dziecka do postów zwróciła się przewodnicząca agencji opieki nad dziećmi "Dzieci całej Litwy" Elena Kubiliūnė.

W czwartek wraz z przedstawicielkami domów dziecka i internatów na spotkanie z posłami przygotowała ona ponad setkę swych podopiecznych. Pięknie wystrojone dzieci spacerowały po korytarzach Sejmu, gabinetach, zająrzy do sali posiedzeń plenarnych.

Dzieci zostały zaproszone do holu gmachu Sejmu, gdzie dla im koncert laureaci "Dainų dainelė", wystąpiły zespoły folklorystyczne. Po koncercie dzieci zostały zaproszone do nakrytego tu na miejscu stołu.

Swój dar — rysunki z kolorowymi życzeniami dzieci przekazały przewodniczącemu Sejmu Česlovasowi Juršenasowi, z którego inicjatywy



został zorganizowany pobyt maluchów w Sejmie. Č. Juršenas przeczytał marzenie dziecka o rowerku i powiedział, że może je spełnić nawet w tej chwili. Przynajmniej jednak, że nie jest w stanie tak

zrobić, żeby niki nie pił wody, żeby nie znaleził mama i tata, czego naprawdę prawie wszystkie gosszące w Sejmie dzieci. Fot. K. Vanagis (ELTA)

Kurs walut w Banku Litewskim

Bank Litewski od 2 czerwca 1995 r. ustala następującą relację lity do walut obcych

Table with 4 columns: Nazwa waluty, Lity za jedn. waluty, and exchange rates for various currencies like Austrijskie funty, Złoty polskie, etc.

Waluta podstawowa jest USD. Lity na walutę podstawową i walutę podstawową na lity banki wymieniają według Rządowego oficjalnego kursu — 0,25 USD za 1 Lt, pobierając nie więcej niż od ustalzonego przez Bank Litewski wynagrodzenia za operacje wymiary. Poczeczne waluty banki ekspozycji i sprzedają według cen ustalonych przez same banki.

Tabela kursów średnich waluty polskiej w stosunku do walut obcych

Table with 4 columns: Kraj, waluta, and 2 columns of exchange rates for various countries like Austria, Belgia, Dania, etc.

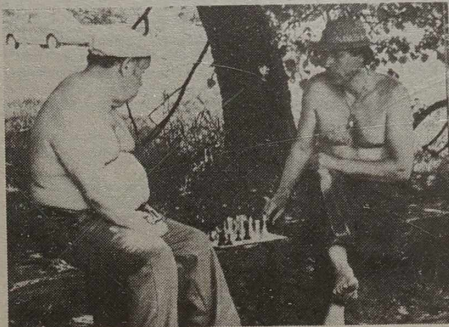
# Wszyscy ostrzą zęby na Wołokumpie, a plaża bezpańska

(Dokończenie ze str. 1)

Oczywiście nie za darmo. Pozostaje więc komunikacja miejska. Ach, jakie szczęście, że od 1 czerwca czyli od wczoraj ruszył tu trolejbus nr 14, w przeciwnym bowiem razie musielibyśmy czekać na autobus nr 15 całe 50 minut. To w najlepszym razie, gdyby kursował ściśle według harmonogramu, bo niezadługo czas ten wydłużył się do półtorej godziny.

Rozreklamowany sklep-kawiarnia-motel — z dala "wabi" zabitymi deskami okien. Przy nim, jak i przed rokiem — ta sama obrwana słuchawka telefoniczna (jednego jedynego automatu), skąd niby to można zadzwonić. Niby, gdyż telefon jest jedynie ekspozycją, tak samo, zresztą jak i widoczne tu od lat szardzewiałe automaty z wodą sodową. Opuszczenie wylazera z każdego kąta: skrzyplące huśtawki (placyk założony w 1965), puste miejsce po placzkach sportowych, nieczynny od lat punkt medyczny, który dziś pełni funkcje pomieszczenia gospodarczego. Na szczycie nad Willą są ratownicy, którzy przed kilkoma dniami uratowali tonącą 4-letnią dziewczynkę.

Woda na szczęście czysta. Ogrodzony kawałek plaży dla najmniejszych. No, przynajmniej — to. Bo o sokach, wodzie, lodach — tylko marzyć. Jedna jedyna kawiarnia — na kołach — prywatna. Ceny fantastyczne, a i wybór też



nie za duży. Zresztą, kto powiezie tu tanie lody, czy też tanią wodę do picia?

Nie lepiej jest na plaży pierwszej. Od szaszłykarni "Neris" pozostała jedynie nazwa — pawilon od lat nieczynny. Jak i wszystkie inne tu pozostałe, z każdym dniem coraz bardziej chyłące się ku ziemi.

Kto je podniesie? Kto kupi plażę w Wołokumplach? Zart? Smutny. Bo faktycznie plaża ma właściciela, jest w gestii miasta, ale niestety, gospodarze Wilna nie mogą (czy też nie chcą?) należycie zagospodarować tych miejsc. A przecież umieją. Takie przykłady fantastycznego zagospodarowania aż się mnożą tu, to tam — wśród wiekowych sosen wiskąją się ogromne kamienie prywatne,

a właściciele starych domków drewnianych po dziś dzień nie mogą sprywatyzować matych skrawków ziemi przed nim. Ale trudno się dziwić "możnym tego świata", że tak ostrzą zęby na te tereny, bo te tu mimo zaniedbania, niezagospodarowania są za zawsze uroczę. Tak jak przed laty. Dostępne do odwiedzenia. Korzystajmy więc z pogody. Prawda, tu się wybierając nie pomniemy wzięć ze sobą kanapek. No, bo lodów nie doniesiecie. Zresztą byłoby tu sensacja...

Helena GŁADKOWSKA

NA ZDJĘCIACH: migawki z Wołokumpli.

Fot. Marian Paluszkiwicz

Wystawy

## Wszystko o remoncie

Wczoraj w wileńskim Pałacu Sportu odbyła się konferencja prasowa oraz otwarcie wystawy międzynarodowej "Remontas i sanitarija". Organizatorami wystawy-targów są spółka akcyjna "Wileńskie mugas" oraz niemiecka firma "Primus-Bal-

... podczas otwarcia podkreślił minister budownictwa i urbanistyki Julius Laiconas, jest to już trzecia międzynarodowa wystawa na temat budownictwa. Tym razem nadopieczniem jest duża, bo aż ponad 120 firm z całego świata. Decydowaną większość stanowić mają firmy litewskie. Sporo stoisk zajmują również firmy z Łotwy, Rosji, Niemcy. Nieco skromniej na wystawie wygląda Polska. Kraj ten prezentuje jedynie austriacko-polski koncern "Terranova", który ostatnio nawiązał współpracę z litewką spółką "Wileńskie mugas".

Generalnie rzecz biorąc, jest tu wszystko: od sprzętu, po tapety i wyposażenie łazienek, kuchni. Jest też duży wybór linoleum, wykładzin, dywanów i innych, różnych żyrandoli, kandelabrow, nocnych lamp itp. Majętkowicze znajdują tu różne farby, kleje, lakiery, środki czyszczące itp.

Dużym po raz pierwszy dość szeroko zaprezentowane są: kolorowe, kombinезony, spodnie, kurtki, kaaki i inne, ładne.

Zasadniczo dużo uwagi na wystawie poświęcono oszczędności energii i klimatyzacji.

Najbardziej powiedzial, że ogrzewanie kosztuje najwięcej niż umiemy. Właśnie austriacko-polska "Terranova" proponuje kompleksowy system ocieplenia budynków, który chroni przed zimnem, upalem i wilgocią, a także zapobiega przenikaniu gorącego powietrza do wnętrza domu oraz utracie ciepła z ogrzewania, a także chroni przed zanieczyszczeniem i szkodliwym światłem. Dlatego w zimie ściany przetrzymują ciepło, a latem chłodne nawet przy ekstremalnych warunkach atmosferycznych. Cechy te nie tylko na polepszenie klimatu mieszkań, ale przede wszystkim powodują radykalne obniżenie kosztów ogrzewania.

Właściciele domu jest elewacja. Firmy proponują tyk i inne aktywny oraz mineralny na bazie szkła wodociepne i tynki są odporne na wpływy atmosferyczne, wiatru, spaliny, nie butwieją, są mrozoodporne, odpornie na pary wodnej, niepalne, a więc służą do izolacji budynku.

Julitta TRYK

## W rejonie wileńskim

### Podpisano umowę o współpracy

Od 4 lat faktycznie trwa owocna współpraca między mieszkańcami miast Niemenczyna i Roslauw w Niemczech. Przyjaciele z Niemiec już 5-krotnie dostarczyli pomoc charytatywną w postaci ubrania, żywności, sprzętu medycznego mieszkańcom litewskiego miasteczka, podreżników dla szkoły. Podarowali też 4 samochody ciężarowe. W ubiegłym roku 30 osób ze szkoły muzycznej gościło w Roslauw. 4-tygodniowy kurs kwalifikacyjny przeszła germanistka Niemenczyńskiej Szkoły Średniej. Mieszkańcy obu miast korespondują i przyjaźnią się między sobą.

Dopiero w maju br. na zlecenie sekcji Rady samorządu rejonu wileńskiego mer Niemenczyna Mieczysław Borusewicz został upoważniony do podpisywania umowy o współpracy między Niemenczynnem a Roslauw.

Umowa ta na pewno jeszcze bardziej uścieli dotychczasowe kontakty niemenczynian i mieszkańców Roslauw. **Leokadia DROZD**

## W rejonie solecznickim

### Dobra wola biznesmena Solowiejczyka

Wileński biznesmen Arkadi Solowiejczyk niedawno otworzył w Solecznikach własny sklep, w którym sprzedaje w zasadzie odzież. Sklep nie jest dziś jednak żadną nowością, gdyż nie stosowano tu oryginalnego sposobu działalności dobroczynnej. Biznesmen ogłosił, że co miesiąc będzie gratisowo przerażać biednym rodzinom 200 ŁL.

Nie wszystko poszło gładko. Przedażbiorca nie wziął pod uwagę pewnego szczegółu: dziś w rejonie jest bardzo dużo biednych. W wydziale opieki społecznej, u mera rejonu nie milną telefony. Pewnego dnia do wydziału przybyło około 30 osób, które chciały skorzystać z pomocy biznesmena. Na ten widok pracownicy wydziału opieki postanowili zreorganizować pomoc. Jak powiedziała kierowniczka Aldona Matewusienka, sporządzone dla biznesmena listy dane wmielozdanych, którym potrzebna jest pomoc w pierwszej kolejności: w efekcie na liście znalazło się 200 pretendentów. Iwę ludzi można w ten sposób zadłowił? Wygląda, że ubóstwo stało się nieograniczone. A mimo wszystko dobra wola p. Solowiejczyka cieszy. **Piotr RYNGIEWICZ**

## Wypadki i wpadki

Jak podaje służba Informacyjna MSW RL, 31 maja br. w republice dokonano 136 przestępstw, w tym było: 2 zabójstwa, 4 obrażenia ciała, 1 gwałt, 5 wybrzyków chuligańskich, 4 rabunki, 2 oszuństwa, 108 kradzieży. Skradziono 11 pojazdów, znaleziono 8. Zarejestrowano 9 wypadków ruchu drogowego i 6 pożarów. Ofiar nie było. Wydarzyły się 2 niebezpieczne wypadki. Znalezione 2002 2 denarów. Pozostaje się 13 zaginionych osób. Zatrzymano 29 osób podejrzanych o popełnienie przestępstwa.

**Dodał gazu i tyle ich wdział...**

30 maja br. o godz. 19.00 w Pogirach

(rej. wileński) 3 zbrojczych zabrakowało. Lukojeviciusowi (ur. 1975 r.) motocykl "Jawa".

**Czyby zdołałże zię wdział?**

30 maja o godz. 24.00 w Wilnie na ul. Šilainiui 3 osobników odebrało J. Žigelisowi (ur. 1943 r.) 120 litów, paszport i... okulary.

**I znajomy okrada**

30 maja o godz. 21.00 w Landwarowie (rej. trocki) 2 znanych z widzenia mężczyzn pobito Z. Panawę i odebrało mu 200 litów. Jednego sprawcę zatrzymano.

Przygotowała **Leonarda JURGIELEWICZ**

## B. Dekanidze contra I. Tiomkina

Prokuratura Generalna RL otrzymała pozwolenie odpowiednich władz niemieckich na spotkanie się w Dusseldorfie z zatrzymanym tam 4 maja br. Igiorem Tiomkinem — jednym z przywódców "brigady wileńskiej". Pojście tam w najbliższych dniach prokurator wydziału badania spraw dotyczących korupcji i zorganizowanej przestępczości Prokuratury Generalnej RL G. Jasasila. I. Tiomkina (o przeszłości "Timoch" i "Miotkin") oskarża się o zorganizowanie przestępczego ugrupowania oraz udział w nim, wymuszanie mienia osobistego u obywateli i udział w zabójstwie (poprzez jego organizację) dziennikarza V. Lingyasa.

Podczas rozprawy sądowej w październiku-listopadzie ub. r. Dekanidze zarzucił Tiomkinowi (w rozprawie udziału nie brał, bo się ukrywał), że ten ukrył prawdziwego zleceniodawcę zabójstwa V. Lingyasa. On, B. Dekanidze, nikomu takiego polecenia nie dawał. Na te słowa Igor Achremow, wykonawca zabójstwa, wykrzyknął: "To nieprawda, właśnie ty zleciłeś mi takie zadanie". Ciekawe, co o tym powie sam I. Tiomkin? Kto w rzeczywistości był zleceniodawcą zabójstwa V. Lingyasa?

Zadaniem prokuratora G. Jasasila jest przekształcenie I. Tiomkina w tej sprawie. Natomiast kwestię eskadrycy go na Litwę podejmie sąd w Niemczech. Jedyną możliwą przesłoną z prze-

Leonarda JURGIELEWICZ

**Bośnia**

**ONZ odrzuca serbskie warunki uwolnienia zakładników**

Dowództwo sił pokojowych ONZ w Bośni kategorię odrzuciło warunki uwolnienia wziętych przez serbskich separatystów zakładników z sił UNPROFOR. Dowództwo zażądało natychmiastowego i bezwarunkowego uwolnienia wszystkich błądzących helmów przetrzymywanych przez separatystów. Odpowiedź UNPROFOR na żądania serbskie przekazał w czwartek dowódca błądzących helmów w Bośni general Rupert Smith.

Lider separatystów serbskich z Bośni, Radovan Karadžić, postawił trzy warunki zwolnienia wziętych przez bośniackich Serbów ponad 300 zakładników-żołnierzy UNPROFOR.

Demilitaryzacji wszystkich stref bezpieczeństwa w Bośni (strefy te są kontrolowane przez armię bośniacką i obleżone przez Serbów); — gwarancji, że NATO nie będzie bombardowało pozycji zajmowanych przez Serbów (w odwet za bombardowanie przez nich stref bezpieczeństwa); — zastrzeżenia embarga na dostawy broni dla armii bośniackiej (Serbowie nadal otrzymują potajemnie broń od Belgradu).

W raporcie przedstawionym w środę sekretarz generalny ONZ Butros Ghali proponuje Radzie Bezpieczeństwa rozwiązanie dwóch opcji dotyczących sytuacji w Bośni i Hercegowinie. Pierwsza z nich zakłada wzmocnienie obecnych tam oddziałów, druga — ich redukcję i rezygnację z użycia siły. Za rozwiązanie, które należy odrzucić, uważa on całkowite wycofanie się sił pokojowych ONZ oraz utrzymanie status quo.

Oczekuje on, że do podjęcia decyzji w sprawie misji pokojowej w BiH nie dojdzie wcześniej niż za dwa tygodnie.

**Białoruś**

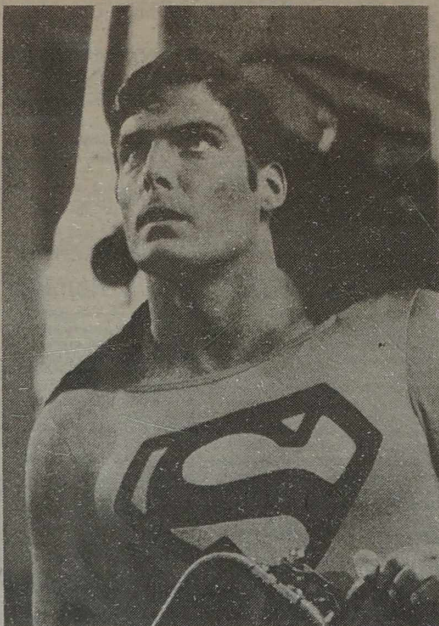
**Stary parlament da załstnieć nowemu**

Na 14 czerwca zwołano nadzwyczajną sesję białoruskiej Rady Najwyższej. Podejmując taką decyzję Prezydium RN chce skłonić deputowanych do zmiany ustawy o parlamencie tak, by nowy mógł się ukonstytuować — poinformował przewodniczący Rady Mieczysław Grib, dodając, iż propozycja uzgodniona została z prezydentem, który „obecał, że zmienioną ustawę podpisać”.

Obecna ustawa wymaga, by wybrane było co najmniej 2/3 składu po to, by 260-osobowy parlament mógł się ukonstytuować. Proponowana poprawka ma zmniejszyć ten próg do 2/5.

**USA**

**"Superman" w szpitalu**



Znany z kilkakrotnie odtwarzanej roli "supermana", aktor Christopher Reeve doznał w rezultacie upadku z konia złamania kręgosłupa szyjnego i obręczy mózgu. Jego stan określa się jako poważny — poinformował dziennik "New York Post", powołując się na jedną z pielęgniarek szpitala w Charlottesville, w stanie Wirginia.

Reeve jest jednak przytomny i rozmawia z rodziną. W ub. sobotę spadł on z konia podczas treningu przed zawodami hipicznymi, kiedy jego wierzchowiec zatrzymał się nagle przed przeszkodą.

"Superman" został przetrzycony przez sztygę kofalka i spadł na głowę.

NA ZDJĘCIU: Christopher Reeve w jednym z filmów o "supermanie".

Fot. EPA — ELTA

**Rosja**

**Ręce głównym sprzętem ratowników**

**Domy zamieniały się w sterty betonowych płyt**

Gołymi rękami — bo brak specjalistycznego sprzętu — ekipy ratunkowe starają się wydobyć spod gruzów mieszkańców Nieftiagorska, zniszczonego trzęsieniem ziemi. Bardzo często nie można wprowadzić do akcji ciężkiego sprzętu, gdyż domy mieszkalne zamieniały się w sterty betonowych płyt, które lada moment — przy poważniejszym wstrząsie — mogą osunąć się znowu.

**Strop zawalił się w kształcie wielkiej litery V dokładnie nad łóżkiem**

Ratownicy dotarli do 30-letniej Alły, uwięzionej we własnym mieszkaniu. Strop zawalił się w kształcie wielkiej litery V dokładnie nad jej łóżkiem. W ten sposób powstał betonowy sarkofag, dodatkowo przywalony górnymi piętrami.

**Alła słyszała rozpaczliwe wołania dwójki dzieci z sąsiedniego mieszkania**

Alła powiedziała ratownikom, że słyszała rozpaczliwe wołania o pomoc dwójki dzieci — Maasy i Aloosy — z sąsiedniego mieszkania. Te głosy dochodziły do niej z odległości kilku metrów, ale nie sposób było ustalić, z którego konkretnie mieszkania.

**Ponieważ głos chłopca był coraz słabszy, ratownicy skoncentrowali się na jego ratowaniu**

Chwilowo zawieszono akcję ratowania Alły i zajęto się przede wszystkim dziećmi. W drodze rano ustalono, gdzie znajduje się Maasa. Dziewczynka była uwięziona pod dwiema betonowymi płytami, które także załamały się w kształcie litery V. Jej brat Aloosa był w pobliżu, ale dopiero po kilku godzinach ustalono, w jaki sposób można do niego dotrzeć. Ponieważ głos chłopca był coraz słabszy, ratownicy skoncentrowali się na ratowaniu go.

**Jeszcze kwadrans, a chłopiec by nie wytrzymał**

W drodze wieczorem, po odrzuceniu gołymi rękami zwał betonowego gruzu, udało się wyciągnąć Aloosę. Zdaniem lekarzy, ratunek przyszedł dosłownie w ostatniej chwili. Jeszcze kwadrans, a chłopiec nie wytrzymałby napięcia psychicznego i wyczerpania. Zawiniętego w koc przeniesiono go do najbliższego punktu pierwszej pomocy, a zaraz potem do polowego szpitala.

**Wokół znajdują się rozkładające się zwłoki, w tym także jej męża**

Późnym wieczorem wydobyto spod ruin bloku dziesięcioletnią Maasę. Później ratownicy skoncentrowali się na wydobywaniu Alły, która wciąż pozostaje pod gruzami. Udało się podać jej odrobinę wody przez elastyczną rurkę wprowadzoną do szczeliny między betonowymi płytami. Dostarczono jej także maskę gazową, bo wokół znajdują się rozkładające się zwłoki, w tym także jej męża.

**Wydobyto setki zabitych**

Najnowszy przekazany w czwartek prognozyroczny bilans ofiar

**Powstały bataliony czecheńskich kamikadze**

Bojownicy czecheńscy utworzyli pierwsze bataliony kamikadze, a więc żołnierzy "gotowych na wszystko" — także na śmierć — przeznaczonych do walki w wojakami rosyjskimi. Według Dauda Achmadowa,



trzęsienia ziemi w Nieftiagorsku mówi o 620 zmarłych.

W chwili trzęsienia ziemi, w miejscowości tej było zarejestrowanych 2.977 mieszkańców.

**Według rządu — akcja ratunkowa przebiega sprawnie**

Według rządu rosyjskiego akcja ratunkowa w Nieftiagorsku na Sachalinie przebiega sprawnie.

W Nieftiagorsku — według oficjalnego komunikatu — pracuje 40 lekarzy i liczba ta jest "wystarczająca". Zaraz po trzęsieniu ziemi wojsko wydzielilo 40 samolotów i 20 helikopterów, którymi uratowani są ewakuowani do tymczasowego ośrodka w mieście Ocha, a potem do Chabarowska, Jużnieszachalinska i Władywostoku.

**Eksplodują natociąg na Sachalinie**

O 3.30 czasu litewskiego nastąpiła potężna eksplozja głównego natociągu w pin-zachodniej części Sachalina. Nad rurociągami biegnącym po dnie morza pojawił się olbrzymi pióropusz dymu, który wzbił się na wysokość kilkuset metrów. Wybuch nastąpił w strefie nie zamieszkałej, do której nie ma dostępu drogą lądową.

Jak twierdzi przedstawiciel firmy zajmującej się wydobyciem ropy naftowej na Sachalinie, ostatnie trzęsienie ziemi w rejonie Nieftiagorska spowodowało uszkodzenie w 16 miejscach różnych natociągów biegnących na wyspie. Mimo zamknięcia awaryjnych zaworów

doszło do wycieku ropy naftowej i zanieczyszczenia miejscowych wód.

**Japonia zdżwiona politycznymi inżynieriami Jelcyna**

Rzecznik japońskiego rządu Ko-zo Igarashi wyraził w czwartek "za-ekoczenie" środową wypowiedź prezydenta Rosji Borysa Jelcyna w sprawie rzekomych politycznych motywów pomocy Tokio dla ofiar trzęsienia ziemi na Sachalinie.

Odrzucając ofertę pomocy transgranicznej w akcji ratunkowej na Sachalinie, Jelcyn oświadczył wprost, że podejrzewa, iż propozycja japońskie wiąże się bezpośrednio ze staraniami tego kraju o odzyskanie czterech wysp Południowych Kurylów, zajętych przez ZSRR w końcu wojny i na mocy międzynarodowych traktatów pokojowych przyłączonych do terytorium radzieckiego. Japonia konsekwentnie od końca lat 1950 domaga się zwrotu wysp, określanych tu mianem japońskich Terytoriów Południowych.

Komentując wypowiedź rosyjskiego prezydenta, rzecznik japoński Japonii kategorię zaprzeczył, jakoby u podstaw humanitarnej oferty Tokio kryły się jakikolwiek polityczne względy. Igarashi wyraził zadowolnie, że tego rodzaju sformułowania pytały u ust Jelcyna, sugerując, iż być może wypowiedź rosyjską została błędnie zinterpretowana.

NA ZDJĘCIU: trzęsienie ziemi nie oszczędziło nikogo. Fot. EPA — ELTA

szefa czecheńskiej administracji górskiego regionu Szatol, "światowa opinia publiczna popiera od sześciu miesięcy rosyjską politykę w Czechenii". W takiej sytuacji bojownikom czecheńskim nie pozostaje nic inne-

go jak "odpierać zło — złem". Temu mają służyć bataliony kamikadze a więc ludzie, którzy są zdecydowani iść na terrorytyczne metody walki z Rosjanami.

Protesty

# "Solidarność": rząd gra na zwłokę

## Wałęsa solidaryzuje się z protestującymi

Protestujący, maszerując od Pl. Zamkowego pod siedzibę Urzędu Rady Ministrów, wręczyli po drodze petycję ze swoimi postulatami prezydentowi, który — wg Jankowskiego — solidaryzuje się z nimi. Prezydent miał też powiedzieć, że nie wystarczy mieć rację, trzeba je jeszcze wygrać. Uzgodniono, że w najbliższym czasie Lech Wałęsa spotka się z przedstawicielami związku.

## "Jeżeli władza broni się przed społeczeństwem barierkami i policją, to znaczy, że wróciła komuna"

Pod URM na manifestantów czekały barierki i podwójny kordon policji w pełnym rynsztunku bojowym. Kiedy delegacja z petycją weszła do budynku, do zebranych przemówił poseł KPN Krzysztof Król. "Jeżeli władza broni się przed społeczeństwem barierkami i policją, nie ma wątpliwości, że wróciła komuna" — powiedział.

## Szef Urzędu Rady Ministrów też przeciwko komunie

"Przyszedłem dlatego, że wasza demonstracja, aczkolwiek radykalna, zachowuje się w sposób kulturalny i ma postulaty, które należy rozwiązać" — powiedział manifestantom szef URM Marek Borowski. Na okrzyki "Precz z komuną" Borowski odparł: "Jeżeli przez komunę rozumiecie rząd, który nie słucha społeczeństwa, to ja się do tego okrzyku przyczęsam — precz z komuną".

## Mimo prośb obrzucono gmacz URM petardami i apalono czerwone flagi

Na zakończenie demonstracji



odspiewali hymn narodowy. Mimo prośb organizatorów niektórzy obrzucili gmacz URM petardami. Petardy wrzucono też pod samochody ekip telewizyjnych. Spalono dwie czerwone

flagi z napisami SLD i SdRP. Policja nie interweniowała.

NA ZDJĘCIU: Jak za dawnych lat — władza kontra "Solidarność".  
Fot. EPA-ELTA

"Solidarność" chce rozmawiać z rządem na temat związkowych postulatów, w tym o możliwościach współpracy i rozwiązywaniu konfliktów społecznych" — twierdził szef Urzędu Rady Ministrów Józef Oleksy.

W ramach realizacji postulatów może być prowokacja

o podobnej treści wyśtosował

...bo taka jest teoria narzucana w naszym kraju" "Witam wszystkich warchołów, wszystkich pasożytów, wszystkich przedjadaczy mienia narodowego, bo taka jest teoria narzucana w naszym kraju" — powiedział szef "Mazowsza" Maciej Jankowski, zwracając się do związkowców. "Jeżeli to państwo nas utrzymuje, to zobaczymy po tygodniu, jak stanie górnictwo, energetyka, kolej, komunikacja, wodociągi. Jeżeli się okaże, że rzeczywiście jesteśmy pasożytami, to możemy zmienić pracę albo kraj. Trzeba sprawdzić tę teorię" — dodał.

Do manifestacji dołączyli związkowcy z zakładów zbrojeniowych oraz pracownicy gdańskich i gdyńskich stoczni, którzy wcześniej piketowali Ministerstwo Finansów, a także członkowie "S'80", Chrześcijańskiego Związku Zawodowego "S" im. ks. Popiełuszki oraz "Kontry".

## Demonstranci domagali się zakupu "Tarpanów" przez wojsko

Na czele pochodu manifestantów jechały dwa samochody, w tym tarpan z poznańskiej fabryki, której "S" domagała się zakupu tych aut przez MON. Demonstranci wnosili okrzyki "Raz, dwa, trzy, czerwone psy", "SLD na Kubę" i "Czerwoni złodzieje". Przechodniom rozdawano ulotki z postulatami.

## Polityka

### ZChN: po Wałęsie i Strzemboszu — Gronkiewicz-Waltz

W przedpolu rezygnacji z kandydowania Lecha Wałęsy oraz prof. Adama Dziedzięckiego w wyborach prezydenckich, Zjednoczenie Chrześcijańsko-Narodowe kandydatką prezesa NBP Hannę Gronkiewicz-Waltz. Decyzję taką podjął Komitet Polityczny ZChN — poinformował Ryszard Czarniecki, przewodniczący.

Czarniecki podkreślił, że zarówno kandydatury, jak i sama kandydatka Hanny Gronkiewicz-Waltz są wyjątkowo dobre rezygnacji obu kandydatów. Jeżeli jednak Lech Wałęsa i Strzembosz zdecydują się na wycofanie, to ZChN poprze kandydaturę jednego z nich. O poparcie kandydatki Zjednoczenie Zarządu ZChN zdecydowało 3 czerwca.

Z ChN podzieli, że Hanna Gronkiewicz-Waltz jest osobą spora układu politycznego, która może się włączyć do politycznej. Ponadto, jako kobieta, może być bardziej skuteczna w kampanii wyborczej.

### Dzieci bliżej władzy

W sejmiku, w gmachu Sejmu zebrało się w czwartek rano ok. 600 tysięcy Polaków, aby świętować Międzynarodowy Dzień Dziecka. Zaproszeni na Dzień Dziecka na II sesję Sejmu Dziecięcego premier Józef Oleksy i jego żona.

Oleksy powiedział, że wtedy chciał być lekarzem. Dzieci interesowały się też opinią premiera na temat powoływania rzeszników praw uczniowskich w województwach, legalizacji narkotyków oraz roli

Wykluczają przy tym możliwość wyborczej rywalizacji z Lechem Wałęsą, gdyż zdecydowali się kandydować.

"Rozmawiałam z osobami, które widzą moją kandydaturę jako jedyną. Wydaje się, że zarówno rywalizowanie z panem prezydentem — oczywiście, że ono nastąpi — ale także wchodzenie jako kolejna kandydatka ze strony prawicowo-solidarnościowej byłoby błędem, gdyż w sposób prosty zwiększyłoby szansę kandydatki lewicowego. Nie chcę wymieniać kolejnych nazwisk, ale wydaje mi się, że trzeba by doprowadzić do maksymalnego zmniejszenia liczby kandydatów ze strony prawicowo-solidarnościowej w celu połączenia tych elektoratów, aby nastąpiło jednoczenie, a nie dzielenie" — powiedziała Gronkiewicz-Waltz na swej konferencji prasowej.

## Dzień Dziecka

lokalnych parlamentów dziecięcych. Oleksy odpowiedział, że rzeczywiście do dobrych pomysłów, bo pozwala młodzieży krytycznie spojrzeć na dorosłych. Dodał, że jest przeciwny legalizacji narkotyków, a umocnienie prawnie parlamentów dziecięcych jest możliwe, lecz premier nie wie, czy konieczne.

"Oświata w moim rządzie nie będzie dyskryminowana, ale nie będzie też tak, że szybko nastąpi obfłot środków" — mówił Oleksy.

We Sejmie dla dzieci przygotowano pizzę, słodkie smakołyki i napoje.

## Przemysł

### Litewski autokar ze spirytosem i papierosami zatrzymano w Łomżyńskim

Duże ilości pochodzących z przemysłu papierosów i alkoholu znalazłono w autokarze wiozącym turystów z Litwy do Warszawy. Został on zatrzymany do rutynowej kontroli przez łomżyńską policję drogową — poinformował 1 bm. nadkom. Zbigniew Puchała z KWP w Łomży.

W lukach bagażowych i wszelkich zakamarkach policjanci znaleźli m.in. 573 kartony papierosów HB i 190 litrów spirytusu. Zdaniem policji, litewscy wycieczkowicze to tzw. detaliści. Z ogłoszeń ich paszportów wynika, iż większość z nich w ostatnim roku przekraczała polską granicę od 50 do 100 razy. Za każdym razem prawdopodobnie przynosili niewielkie ilości towaru i po zgromadzeniu większych partii przewozili je na bazy.

## Z życia wzięte

### Słaba płeć

Dwie kobiety napadły, pobity i okradł mężczyzna przechodzącego nocą przez park miejski w Jarocinie (woj. kaliszkie). Wśród zrabowanych m.in. walorów było 35 zł, radiomagneton i... nóż sprężynowy.

### Prezydentura i seks

W Białymstoku młodzi ludzie zbirali podpisy pod petycją o szerszy dostęp do środków antykoncepcyjnych. Nagłówek listy był zakryty, ktoś go odsłonił i okazało się, że ludzie składający swoje cenne autografy wcale nie udzielają tym sposobem poparcia oświacie seksualnej, ale jakimś nikomu nieznanemu kandydatowi, który zbiera podpisy, żeby wystartować w kampanii prezydenckiej.

### Podnoszenie kwalifikacji

Podczas szkolenia zorganizowanego przez Opolskie Centrum Demokracji Lokalnej dla personelu biurowego średniego szczebla, sekretarzi poznawali m.in. tajniki rozmieszczania flag i porządkowania na przedziałkach stołach, podpisywania umowy zgodnie z zasadami protokołu dyplomatycznego oraz techniki spalwania natarczywych petentów. Kurs kosztował 40 zł od lebaka, ale warto było.

### Kijem i VAT-em

Jedna biało-żółto-zielona flaga miasta Zielonej Góry kosztuje 55 tys. złotych plus VAT (podatek od wartości dodanej), natomiast flaga państwowa biało-czerwona tylko 60 tys. zł plus VAT. W kosztach flag najpoważniejszą cenowo pozycję stanowi kij — 26 tys. zł. Cennik niestety nie wyszczególnia, czy kij jest z VAT-em, czy bez.

Wczoraj w prasie Litwy

LIETUVOS rytas

\* "Nie ustają loty powietrznych piratów z Litwy do Polski!"

«W ubiegłym tygodniu, 24 maja mniej więcej o 19:00 do pierwszej straż granicznej Ministerstwa Obrony Kraju zauważyła wymowny w kamulofażowe barwy samolot AN-2 ze znakami rozpoznawczymi wojskowych sił powietrznych (WSP) — podwojnym krzyżem...»

Mniej więcej o 2 godzinach dowództwo sztabu generalnego zaczęło sprawdzać z jakimi zadaniem i gdzie latają samoloty WSP-AN-2. Wyясnił się, że w niebieskich Szawel, nad lotniskiem Mėškūčiai w tym dniu zszedł jeden samolot, jednak nie oddał się od bazy...

Uważa się, że naruszyli granicę mógł nakleić znak WSP, chcąc zbliżyć tropu poszukiwaczy...

Przy południowej granicy Litwy już od pewnego czasu stół radar lub, jak powiedzieliby szczęśliwi, ruchoma stacja radiolokacyjna P-18, jednak takie radary, gdy naruszylice latają na wysokości 20 metrów...

Konsul Litwy w Sejnach Vidmantas Povilonis poinformował, że oficjalnego doniesienia o locie wspomnianego AN-2 od instytucji Polski nie otrzymał...

Diena

\* Tematem dnia — dzieci.

«Przez wiele lat byliśmy dumni ze stwierdzenia Giani Rodari, że jedyną uprzywilejowaną klasą w Związku Radzieckim są dzieci. Nie zgłębiajmy, czy stwierdzenie to było uzasadnione...»

...Widzimy, mówimy, piszemy... Czasami przybieramy czynną postawę, gdy nie możemy odwrócić oczu. Trzeba było niezszczęścia na stołecznej stacji benzynowej w Karolinach, byśmy publicznie się przyznali, że spaliny samochodów są niebezpieczne...»

W lutym 1993 r. rząd zarządzeniem nr 845 powołał służbę o pełnej nazwie Służba Produkcji i Ochrony Obrótu Państwowych Papierów Wartościowych, Monet, Nagród i Dokumentów przy Ministerstwie Finansów...

tki liczy się organizacje, które prowadzą pracę z dziećmi. Niech ich będzie jeszcze więcej, pomoga kotóremś z naszych dzieci. Nie mamy już wyrzutow' powodu przekazywania lub sprzedawania dzieci za granicę...

REPUBLIKA

\* "Nie zabijajcie mamy" — artykuł Gintautasa Jankeuskasa

"Nie zabijajcie — krzychała przerażona 8-letnia dziewczynka, gdy policjanci z samochodem wyciągnęli jej ojca i matkę, okładając ich "bananami". Broniąca się kobieta wzięła się jedną ręką w koszulę policjanta...

Cała historia rozpoczęła się 28 kwietnia br, kiedy Ema Aškmontienė za 62 tysiące Lt. sprzedała dla Lenė Jankūtiūnienė swe trzypokojowe mieszkanie w dzielnicy Pilaitė, przy al. Kanto.

Przedwczoraj około godz. 21.30 — E. Aškmontienė wraz z mężem i 8-letnią córeczką przyjechali do Jankūtiūnasów, by odebrać dług. Spotkali nowych właścicieli na klatce schodowej i weszli z nimi do mieszkania.

„Jak powiedział "Republic" komisarz inspektor posterunku policji w Pilaitė G. Barzdukas, ma meldunki funkcjonariuszy, którzy byli uczestnikami wydarzenia. Informują w nich, że przy zatrzymaniu naruszylieli musieli zastosować siłę, pałki gumowe...

A tymczasem, wczoraj w Wileńskim Prokuraturze Dzielnicowej wszczęto sprawę karną na mocy art 287 KK (nadużycie służbowych pełnomocnictw).

LIETUVOS AIDAS

\* "Służby specjalne: najsmaczniejszy cudzy kęs" — twierdzi w artykule Gintaras Mikšlinas:

"Przyjeźciem na Litwę własnej waluty, papierów wartościowych, zaistniał też problem, kto powinien zastąpić pododdział KGB, patronujący przedsiębiorstwu ZSRR "Goznak".

Do 1990 r. o wydawanie papierów wartościowych, drukowanie pieniędzy, formularzy, obligacji i in. troszczył się tylko sowiecki "Goznak" i specjalny pododdział KGB, któremu podlegały oddziały ochrony fizycznej i operacyjnej.

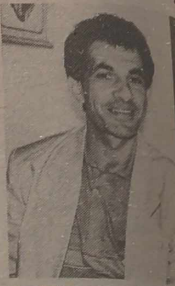
W lutym 1993 r. rząd zarządzeniem nr 845 powołał służbę o pełnej nazwie Służba Produkcji i Ochrony Obrótu Państwowych Papierów Wartościowych, Monet, Nagród i Dokumentów przy Ministerstwie Finansów.

Służba ochrony przy Ministerstwie Finansów jest podmiotem działalności operacyjnej. W grudniu 1993 r. uchwałą rządu zatwierdzono jej założenia.

Służba pełni wiele funkcji, których ustawowo nie zlecono innym strukturom. Funkcje są specyficzne, jednak pracownicy, badając sprawy fałszerstw często depczą po piętach przedsiębiorcom — rekinom, do sieci trafiają różni działacze. Często drogi krążąją się z policją gospodarczą MSW, gangami mafijnymi, które opiekują się wszelkiego rodzaju fałszerzami.

Goście naszego miasta Armen Babajan — wystawa w Polskiej Galerii Artystycznej

Armen Babajan, crefawczyk, jest gościem naszego miasta, a nawet trochę więcej — mieszka tu i tworzy już od paru miesięcy. Mieszka na koszt własny, wynajął w Wilnie na pewien okres mieszkanie, które mu służy jako pracownia, a równocześnie jest ona niejako domem rodzinnym.



zamieszkałymi na obczyźnie. Maływ wygnania często przynosił się z jego twórczości. Wynajęcia w sztuce, dostojnym, fizycznym, jak też w przenośni. Jego obrazy to wista poetyczna metafora. O sobie mówi skromnie: jestem realistą-modernistą.

Przednio wystawiał się w wileńskiej "Arce", gdzie znanawy sztuki i kolekcji po fachu zwrócili na niego szczególną uwagę. Ktoś znalazł jego prace wcześniej, ktoś inny — zapoznał się z nimi dopiero teraz.

— Ale właśnie wtedy Litwa udzieliła mi schronienia — mówi dzieł Armen Babajan. Dyplom robiehm w Litewskiej Akademii Sztuki Pięknych.

Dzisiaj, Anno Domini 1995, kiedy funkcjonuje tu na zasadzie nie tak znany zwykłego gościa — jest z tym trochę inaczej. Zetknął się ze zjawiskiem dosyć pospolicym — zadróżcią "po fachu".

— Kiedy oglądam czyjeś wspaniałe dzieło, z całego serca się cieszę. Ogarnia mnie uczucie podziwu dla jego twórcy. Bo czy można inaczej? Czy można zadróżcić Naturze, że stworzyła np. piękne, wspaniałe DRZEWO? Podobnie z artystą...

Twórcą dojrzał — to nie tylko dobrze opanowana technika, doskonała znajomość technologii itp. Dojrzałość — to również baczna obserwacja świata i wsłuchiwanie się we wszystkie wewnętrzne stany człowieka.

— Moimi ulubionymi kolorami były dotąd niebieski, żółty, no i jeszcze czerwony. Ale po tamtych wydarzeniach zaczęły one jakby we mnie wygasnąć, takie też — przytłumione — zaczęły się pojawiać na moich płótnach.

Z tą intensywnością barw jest bardzo różnie. Armenia — to Ojczyzna Słofca, wspaniałego Nieba, Radości życia. Ale Armenia — to także rytm wewnętrzny tego kraju, delikatność, subtelność uczuć, sąd — inne już linie, inne odcienie barw.

Armen Babajan spotyka się czasem ze swymi rodakami,

Czy został malarzem ze szczęśliwego "przypadku", czy też "dostał to" w genetyczny spuściznie? Pochodzi z zamężnej rodziny. Ojciec miał dobrą głowę do komercji. Głoga syna do malarstwa nie musiły mu przypaść do gustu. Nie wbrażali mu jednak to, a z biegiem lat był nawet z niego dumny. Ojciec, niestety, już nie żyje...

Babajan ma imię słoneczne, jak i jego Ojczyzna. Umie cieszyć się z życia, wierzy w Opatrzność, ale nie w ślepy los. Tego Kogół, który łaskę, uzdolnienia, talent człowieka zyska — należy do niego prosić. "Proście a będzie wam dane"...

Wystawiał się już w różnych państwach, miastach, w tym także w dalekiej Kanadzie, w Emiratach. Z Wilna — ma już furtkę do Niemiec, gdzie w połowie czerwca br. zdemontuje swoje obrazy. Za okres pobytu w naszym mieście (5 miesięcy) stworzył 30 płócien. Dziś — na wystawie w PGA zdemontuje około 15 obrazów. Warto je obejrzeć.

Pierwszy Ormianin w Polskiej Galerii — to brzmie nie tylko intrzygująca. Bo dodać trzeba jeszcze, że Armen Babajan jest artystą wyjątkowej klasy.

W imieniu wszystkich wileńskich wszelkich łask Nieba dziękuję Ma w słonecznym Wilnie życzyć wypału. Dziś — i zawsze.

Swoją drogą wileńskąj Polskiej Galerii Artystycznej pręży pogratiulować z okazji przygotowania się w tej placówce pięciotygodniowej wspaniałej Jaskółki...

Alwidia ROLSKA NA ZDJĘCIU: Armen Babajan przed otwarciem wystawy wyciętych prac w wileńskiej PGA. Fot. Marian Paluszka-Grębosz

jeden z nich na pomysł — Kółczyki kupimy je w przyszłym roku, a teraz przekulemy jej tylko uszy.

Gospodarz do podpilego gościa — Suchaj, Antku, znowcu w maso. Już późno i droga ma tyle zakrępow. — Zakrepy — głupstwo! Najmniejszego to proste odnieki.

— Przecież tato też kółczyki wypalileś pierwszego papiecia, zostawileś ojkawki dom, chłodził w ranki, miałeś dzieci. Dlaczego nie tego nie wolno!

— Kto twierdzi, że ci nie wolno? — odpowiada radośnie. Kłopot cały w tym, że ty robisz to w odwrotnej kolejności.



Dwóch szwarzgów postanowilo zrobić telefoniowy prezent imieninyowy — kupić jej kółczyki. Przed pójściem do jubilera poszedł jednak do knajpy na jedno głębszego. Kiedy już wręście mieli kupić kółczyki, okazało się, że zabrakło im pieniędzy. — Wiesz, nie martw się — wpadł

# "Vermonta" — wszystko kupisz na kredyt

Rozmowa z Andrzejem JANCZUKIEM, dyrektorem "Vermonta" ZSA

Dla wielu z nas nabycie lodówki, pralki i telewizora to nie jest już luksusem. Banki natomiast nie chcą zajmować się kredytowaniem, z ich punktu widzenia, to drobny interes. Nadrobić tę lukę w naszym kraju na kredyt postanowiła litewsko-polska finansowa korporacja "Vermonta". Po naszym badaniu rynku litewskiego okazało się, że w naszym kraju nie ma jeszcze na Litwie. W pierwszych dniach czerwca, prawdopodobnie 3 czerwca, zostanie udzielony przez "Vermontę" pierwszy kredyt na kupno towarów użytku powszechnego.

— Panie dyrektorze, dla kogo są przewidziane usługi kredytowe, oferowane przez "Vermontę" i jak wygląda ich obsługa od strony, że tak powiem, technicznej?

— Udostępniamy możliwość zakupu dla klienta, który ma stosunkowo mało gotówki. Nie oferujemy tylko dla osób pracujących i mających mający dochody. Jak to technicznie wygląda? Wystarczy, by klient miał 10% wkładu nabywanego towaru do kwoty 4 tysięcy litów i może kupić rzecz upratuną w sklepie, które podpisał z nami umowę. Są przewidziane specjalnymi reklamami. Przy udzielaniu formalności potrzebny jest dowód osobisty, zaświadczenie o zarobkach, zażyczenie z dziełkiem bądź książeczką pracowniczą. Wszystkie formalności trwają nie dłużej niż 15 dni od momentu zgłoszenia się w sklepie. Zgodnie z wymogami formalnymi należy przedstawić umowę notarialnie i to również dwa dni przed zatwierdzenia sprawy. Jako "Vermonta" załatwiamy za klien-



ta i za sklep wszystkie formalności, np. sporządzenie umowy-zastawu, umowy-poręczenia i umowy kredytowej. Bierzymy całą odpowiedzialność na siebie. Klient tylko zostawia swoje dokumenty do wglądu, wypełnia wniosek kredytowy i następnie przychodzi, by odebrać wszystko gotowe. Jego obowiązkiem jest udać się do notariusza i po tym odebrać towar.

— Jaki towar można nabyć w taki sposób na kredyt?

— Można kupić w naszym systemie praktycznie wszystko: pralki, lodówki, telewizory, dywany, sprzęt oświetleniowy, również — usługi turystyczne i usługi medyczne. Cały przekrój rynku obejmujemy usługami.

— Czy samochodami nie zamierzacie handlować?

— Będziemy zajmowali się również samochodami. Na dzień dzisiejszy podpisujemy również umowy z dealermi samochodów. Z tym, że możliwości kredytowe są w tej chwili do 20 tysięcy litów. Jest to troszeczkę za mała kwota, jeśli chodzi o samochody. Myślę, że jest to kwestia miesiąca może dwóch, kiedy uruchomimy nowe linie kredytowe. Wówczas będziemy również sprzedawali samochody.

— Czy "Vermonta" może zaproponować mieszkanie na kredyt?

— Nie myślimy na razie o zajmowaniu się nieruchomościami. Owszem, rynek jest dość bogaty, jeśli chodzi o nieruchomości i nie wykluczamy tego w przyszłości. Obecnie zajmujemy się i chcemy zajmować się drobnymi rzeczami, drobnymi kredytami dla podsta-

sama. Zaś wyгода dla klienta jest tego typu, że on wybiera towar, wypełnia wniosek przy pomocy sprzedawcy, przywozi dokumenty do nas, później tylko idzie z tym do notariusza i odbiera towar.

— Skoro jest to sprzedaż na kredyt, o ile procent towar będzie droższy?

— Oprocentowanie w skali roku wynosi 22,75 proc., co daje 1,89 proc. w skali miesiąca. Jest to znacznie mniej niż wynosi inflacja na dzień dzisiejszy.

— W jakim terminie klient będzie musiał zwrócić kredyt?

— Od trzech do 18 miesięcy. W najbliższym czasie planujemy wydłużenie terminu do 24 miesięcy.

— Czy Państwo nie obawiacie się komplikacji z odzyskaniem takiej pożyczki?

— Każda działalność ma w sobie ryzyko. Wiemy, że na pewno będą nie spłacano kredytów. Zakładamy, że ich odsetek będzie bardzo mały. Wykorzystaliśmy nasze doświadczenia, które zdobyliśmy w Polsce i innych krajach. Uważam, że systemy zabezpieczeń, które opracowaliśmy i wprowadziliśmy, jak również dogłębna analiza rynku pozwala nam z optymizmem patrzeć na rozwój i wyniki naszej działalności.

— Na razie, o ile się orientuję, tylko nieliczne banki zechciały z "Vermontą" współpracować?

— Na dzień dzisiejszy współpracujemy z bankiem "Aurabankas". Jednocześnie prowadzimy rozmowy z wieloma innymi na Litwie, więc sądzimy, że niedługo będzie ich więcej. Banki litewskie nie są do końca przekonane do tego, choć wiedzą, że jest to dla nich jedna z najbardziej dochodowych dziedzin działalności. Sprzedaż ratalna jest jedną z najbardziej dochodowych form kredytowych dla banku.

— Dziękuję za rozmowę, życząc udanego startu na rynku litewskim.

Rozmawiała  
Jadwiga BIELAWSKA  
Fot. M. Paluszkievicz

## Historycy patrzą wstecz

### "Pogawędki ludzi doświadczonej"

Wydział historii Uniwersytetu Wileńskiego zorganizował niezwykłą 4-dniową konferencję poświęconą Żyjącym i najbardziej aktualnym krytykiem sowieckiej historiografii na wychodźstwie. Wobec do roku 1990 przeciętny Litwin nie miał prawa nawiązywać do historii. Historycy nie tylko poznali jego prace, ale i sami wzięli udział, w tym samym czasie, w tym samym miejscu, w tym samym celu. Historycy nie tylko poznali jego prace, ale i sami wzięli udział, w tym samym czasie, w tym samym miejscu, w tym samym celu.

— Oczekano, że historycy litewscy historycy w ostatnich czasach sowieckich lubią opierać swoje wywody. W tym samym czasie, w tym samym miejscu, w tym samym celu.

— Oczekano, że historycy litewscy historycy w ostatnich czasach sowieckich lubią opierać swoje wywody. W tym samym czasie, w tym samym miejscu, w tym samym celu.

niż laury krytyka sowieckiej przeszłości.

Może dlatego ta konferencja (a propos — rozpoczęła ją 31 maja i będzie trwała do 3 czerwca włącznie) jest tak elitarna... Zwołano na nią kwiat litewskich historyków... i nikogo poza tym. Nie dostarczaliśmy na sali studentów UW — ani byłych, ani obecnych. Może to z myślą o zachowaniu aurytetów. Bo niejedyn student, który opuścił mury UW przed 1990 rokiem chętnie przedyskutowałby dziś ze swoimi byłymi wykładowcami — np. historii KPZR — o sowieckiej historiografii. Ale być może na takie konfrontacje jeszcze za wcześnie, bo historycy na razie we własnym gronie próbują ocenić minione 50-letnie i zrozumieć, na ile komunistyczna metodologia wraziła się w ich światodopię i czy można w historycznych doświadczeniach minionego półwiecza doszukać się czegoś racjonalnego, budującego.

Czasu komunistyczne okrutnie obeszły się z historią i z historykami. Sytuacja historii jako nauki, na tle innych nauk humanistycznych, była w tych czasach najgorsza — twierdzą dziś historycy litewscy. I mimo to, na konferencji mieli odwagę przyznać, że nie wszystko w tej historii było uzależnione od komunistycznego nacisku, że nie wszystkie szanse "przemycania" prawdy zostały w owym czasie wykorzystane, że naukowcy żyjący w

tych samych sowieckich warunkach zachowali się różnie. Jedni umieli zachować dystans między własnym "ja" a rzeczywistością, inni takiego dystansu nie potrzebowali, bez oporów uzołsamili się z epoką.

A więc historycy przez 4 dni będą próbować z dystansu 5 minutowych od chwili odzyskania przez Litwę niepodległości lat ocenić historyczną spuściznę komunistycznego półwiecza.

Organizatorzy konferencji posłużyli się symboliką, która dowodzi, że uczonym mężom nie obce jest poczucie humoru. Zaproszenia na konferencję zostały wydrukowane na pięknym purpurowym papierze, a pierwsze plenarne jej posiedzenie odbyło się w sali posiedzeń senatu UW, w której w swoim czasie odbywały się zebrania uniwersyteckiego aktywu partyjnego. Dyskusje historyków zostały wydrukowane na pięknym purpurowym papierze, a pierwsze plenarne jej posiedzenie odbyło się w sali posiedzeń senatu UW, w której w swoim czasie odbywały się zebrania uniwersyteckiego aktywu partyjnego.

Referaty są naprawdę bardzo ciekawe, niektóre wręcz sensacyjne. Jak chociażby ten, który w pierwszym dniu konferencji wygłosił dr Zenonas Butkus. Referat nosił tytuł "Kredytytor prasowieckiej i

antypolskiej propagandy w czasach międzywojennych". Z tego referatu zebrani dowiedzieli się, że bolszewicki Związek Sowiecki w obawie przed ewentualną federacją bałtycką, którą mogły utworzyć Finlandia, Estonia, Łotwa, Litwa i Polska nie tylko wykorzystywał antypolskie nastroje Litwinów, lecz też finansował niektóre ówczesne litewskie partie. Z takiego finansowania przez rosyjską ambasadę korzystali m.in. ...tautininkasowie (narodowcy). To za bolszewickie pieniądze w latach 1924-26 wydawali oni swoje pisma ("Tautos vairsas", a później "Lietuviss"). Są też dokumenty świadczące, że tautininkasowie przetrawiali z bolszewikami na temat planowanego przewrotu dokonanego w 1926 r. i zabiegali o poparcie Rosji, a raczej o to, by w razie dokonania takiego przewrotu, Rosja nie dopuściła do interwencji Polski na Litwie.

Referat ten zawierający więcej rewelacji, zaskoczył zebranych historyków, a niektórych wręcz rozgniewał. Nie lubimy, gdy ktoś podkopuje postumenty, na których stoją narodowi bohaterzy, ale fakty są nieubagane.

Co prawda, na konferencji o sowieckiej historiografii zaproszono tylko historyków, ale nikt nie broni na nią wstępu wolnym słuchaczom. Dzisiaj i jutro będzie konferencja kanonizowana w 31 audytorium wydziału historii Uniwersytetu Wileńskiego. Sądząc z programu konferencji, można liczyć na dalsze rewelacje.

## Mer Wilna — to nie nacelnik powiatu Przedstawiciel rządu wstrzymuje zwrot własności

Mer Wilna Alis Vidūnas otrzymał rozporządzenie przedstawiciela rządu, zawiązując wykonanie uchwały zarządu Samorządu nr 1090-1097 z 18 maja i ządając niezwłocznie ich anulowania. Takie żądanie przedstawiciela rządu motywuje się tym, że zarząd jako-by przekroczył kompetencje, przyznane mu w ustawie o samorządzie terytorialnym i naruszył wymagania uchwały zarządu nr 655 z 10 maja, w myśl której podania obywateli w sprawie zwrotu prawa własności do ziemi, znajdującej się w miastach, rozpatrują i podejmują decyzje nacelnicy powiatów.

Dlatego poszczególne obywatele, którzy już cieszyli się z decyzji zarządu miasta Wilna w sprawie zwrotu prawa własności do ziemi, obecnie znowu będą musieli czekać na wnioski nacelnika powiatu...

Jak powiedział mer Wilna A. Vidūnas, jest wyjątkowo dużo argumentów, aby nie wątpić w słuszność decyzji zarządu, ale uwzględniając to, że spór między samorządem i przedstawicielem rządu utrudnia zwrot prawa własności do ziemi i innym obywatelom, trzeba szukać najlepszego wyjścia. Mer zamierza sugerować zarządowi, aby podjęte decyzje przekazać nacelnikom powiatu. Jeżeli w ten sposób zostałyby załatwione podania ludzi, to zarząd mógłby na najbliższym posiedzeniu zgłosić do zatwierdzenia jeszcze do blisko 50 przygotowanych projektów. W sprawie zwrotu prawa własności do ziemi, spór między zarządem a przedstawicielem rządu, jest praktycznie w Mołnie się spowiadając, że pracując w Mołnie, w ciągu kadencji aktualnego samorządu udało się pokonać bariery wzniezione przez biurokratów, a podać mianem ponad 2500.







Kwitnąca gałąź tej wiosny.

Fot. Tadeusz Ważniewicz

# JUŻ LATO!

W czerwcu warzywa wymagają szczególnej pielęgnacji. Nadal systematycznie odchwaszczamy, polujemy, spulchniamy glebę, obserwujemy, czy nie pojawiają się szkodniki.

W początkach czerwca można jeszcze wysiewać ogórki na późniejszy zbiór, pietruszkę naciową na przetrwanie, marchew do przechowywania, czarną rzodkiew. Do gruntu sadzimy jeszcze późne odmiany pomidorów, porów, sadzimy rozsądę kapusty białej górskiej, czerwonej włoskiej. Pomidory podwiązujemy do palików, usuwamy zbędne boczne pędy. Przy uprawie nie należy żałować bocznych pędów tojody, gdyż pełnotętny krzewy rodzą obficie i owoce są większe. Pomidory podlewamy tylko w słoneczne dni, aby do wieczora liście roślin obeschły, gdyż w warunkach nadmiernej wilgoci zaczynają rozwijać się różne choroby. W razie potrzeby wieczorami podlewamy tylko naciową ziemię.

W czerwcu szczególnie uważnie należy pielęgnować cebulę, gdyż atakują ją śmietki cebulanki. Wraz z cebulą zanikają, żółkną od góry kaszypiórek, które w ogóle wysycha. Główni zaczynają gnć. Jeżeli nie należy żałować żółkną, cebulę podlewamy ciepłym rozwarłem popiołu drzewnego (1 kg popiołu na 10 l wody). Na jedną roślinę wystarczy mniej więcej szklanka rozwaru.

Truskawki też potrzebują pielęgnacji: spulchniamy międzyrzędzia (jeżeli nie dokonaliśmy ściółkowania), usuwamy niepotrzebne do rozmnażania wąsy, jak też

nie owocujące krzaki. Wiele gatunków warzyw lepiej rośnie i owocuje, jeżeli są okopywane. Do nich należą kapusta, ogórki, pomidory, bób, które po okopaniu puszczają dodatkowe korzenie, co sprzyja pobieraniu z ziemi więcej substancji odżywczych. Korzenie buraków i marchwi również okopując chronimy przed słońcem. Po silnym deszczu lub obfitym polewaniu drobne cząsteczki górnej warstwy gleby sklejają się, i po wyschnięciu — tworzy się skorupa utrudniająca dopływ powietrza do gleby. A więc ziemię wokół roślin należy stale spulchnić, gdyż powietrze potrzebne jest zarówno korzeniom roślin, jak też bakteriom, które produkują pokarm dla roślin. Pulchna ziemia szybciej się ogrzewa, łatwiej przepuszcza wodę.

W czerwcu intensywnie się rozwijają drzewa i krzewy owocowe. Ze szczyptenionych okazów usuwamy polietylenowe woreczki i umocowanie, którymi obowiązano miejsce szczyptenia, aby nie hamowały dopływu substancji odżywczych do zaszczerpnionego pędu wrzynającego się w korę. Wycinamy "wilki", które wyrosły w pobliżu zrazu. Pędy, które się przytężyły, możemy podeprzeć przywiązany do gałęzi przytężkami. Aby uzyskać obfite i dobre plony owoców i jagód, w tym czasie szczególnie potrzebne są odpowiednie zabiegi agrotechniczne, czystość i porządek. Drzewa owocowe co drugi rok zasila się nawozami organicznymi i mineralnymi, stale się spulchnia ziemię, niszczy chwasty, oszczędza wilgoć, a w razie potrzeby — drzewka się podlewa. Korony drzew należy tak formować, aby wszystkie gałęzie otrzymywały wystarczającą ilość światła i powietrza. Zagęszczone, zaniedbane sady zawsze są atakowane przez choroby i szkodniki.

Pierwsze zasilanie należy wykonać po 6 tygodniach od posadzenia, następnie w odstępach miesięcznych. Można użyć do tego saletry amonowej (przy pierwszym nawożeniu jedna łyżka do herbaty na roślinę, przy następnych płaska łyżka stołowa — dla silnych roślin, lub nieco mniej dla słabszych). Można też użyć innych nawozów, najlepiej mieszanek łatwo rozpuszczalnych w wodzie.

Najgroźniejszymi szkodnikami są skoczki i mszyce. Powodują one deformację wierzchołków wzrostu i najmłodszych liści, a nawet zamieranie wierzchołków. Wybijające wtedy pędy boczne nie zdążą już zwykle zakwitnąć, albo zakwitanie jest bardzo nierównomierne i opóźnione. Dlatego zaleca się systematycznie rośliny opryskiwać co 10 dni preparatem Ripcord lub innym stosowanym do niszczenia mszyc.

## Apteka działkowa

### Cykoria? Owszem!

Cykoria salutowa jest przede wszystkim znana jako roślina warzywna, którą uprawia się bodajże od blisko 6000 lat. Niemniej chyba nie każdy wie o jej właściwościach leczniczych. Zalecana jest przykładowo dla diabetyków, gaski pragnienie. Syrop z cykorii jest wskazany także dla dzieci jako środek oczyszczający i rozluźniający. Cykoria działa przeciwbakteryjnie,



## Kalendarz księżycowy sadownika i ogrodnika na letnie miesiące 1995 roku

Rodzaje prac według upraw	dni miesiąca
<b>CZERWIEC</b>	
<b>Dni, niesprzające siewowi i sadzeniu żadnej rośliny</b>	3, 4, 16, 17, 28, 30
<b>Dni sprzające</b>	
<b>Siew, sadzenie,</b>	
Ogórków	7-9, 29
pomidorów	7-9, 20, 21, 29
sałaty, szpinaku, selerów, pietruszki	7-9, 13, 14
bakłażanów, kabaczków, dyn	9, 10, 29
rzepy, rzodkwi, buraków, brukwi	14, 23, 24, 27
kapusty	7-9, 29
ziemniaków	8, 9, 13, 14
cebuli, czosnku i pieprzu	7-9, 14
<b>Zbiór</b>	
Ogórków i nowalijek	7-10, 30
wczesnych ziemniaków i ziemniopłodów	23, 24, 27
poziomek, porzeczek, czereśni, wczesnych jabłek	7-10, 14
Pielenie i opryskiwanie wszystkich roślin przeciwko szkodnikom i chorobom	3, 4, 16, 17, 28, 30
Polewanie i używanie wszystkich roślin	18, 19, 27
<b>LIPIEC</b>	
<b>Dni niesprzające siewowi i sadzeniu żadnej rośliny</b>	1, 12, 14, 28
<b>Dni sprzające</b>	
<b>Siew, sadzenie</b>	
Ogórków	5, 6
pomidorów	5, 6, 15-17, 25
bakłażanów, kabaczków, dyn	5, 6
roślin zielonych (sałaty, szpinaku i in.)	4-6, 19-21
cebuli, czosnku, pieprzu	4, 9-11
kapusty	4-6, 9-21
<b>Zbiór</b>	
Wczesnej kapusty	5, 6, 11
ogórków i nowalijek	4-6, 11, 12, 22, 23
wczesnych ziemniaków i wczesnych ziemniopłodów	20-23
poziomek, porzeczek, czereśni, wczesnych śliwek i jabłek, wiśni	11, 12, 23, 24
Pielenie i opryskiwanie wszystkich roślin przeciwko szkodnikom i chorobom	1, 12, 14, 28
Podlewanie i używanie wszystkich roślin	5, 6, 15, 16
Szczerzenie jabłoni, gruszy i innych drzew owocowych	24-26
<b>SIERPIEŃ</b>	
<b>Dni niesprzające siewowi i sadzeniu dowolnej rośliny</b>	9-11, 23-26
<b>Dni sprzające</b>	
<b>Siew, sadzenie</b>	
Ogórków na rozsądę dla cieplarni	12, 13, 28, 29
sałaty, szpinaku, pietruszki (liściastej)	16, 17, 28, 29
poziomek	16, 18-20
<b>Zbiór</b>	
Kapusty średniowczesnej	16-18, 28, 29
ziemniaków i ziemniopłodów średniowczesnych	16-18
cebuli i czosnku	16, 17, 21, 22
ogórków i pomidorów	7, 8, 28-30
jabłek, gruszek, śliwek, wiśni i innych owoców i jagód	14, 15, 28, 29
Szczerzenie drzew owocowych	21, 22
Obcinanie krzewów jagodowych	9-11, 26
Pielenie i opryskiwanie wszystkich roślin przeciwko szkodnikom i chorobom	9-11, 23-26
Podlewanie i używanie wszystkich roślin	11-13, 28, 30

na litr wody (naciagać 10 minut). Pije się go przed posiłkiem. Odwar z korzenia natomiast zalecany jest przy ogólnym wyczerpaniu i osłabieniu. 15 do 30 g korzenia trzeba gotować 15 minut w litrze wody. Popijać po filiżance przed posiłkiem.

Cykoria jest niezastąpionym źródłem mikroelementów i witamin, odgrywających ważną rolę w organizmie ludzkim. Jest to warzywo, które naprawdę warto uprawiać.

Zestaw przygotowała Danuta DANOWSKA

## Chryzantemy na działce

W sadzenie ukorzenionych sadzonek chryzantem (zieleni) na działce zaczyna się w końcu maja — na początku czerwca, gdy minie obawa przed mrozami. Najpierw sadzimy odmiany wielokwiatowe, o dłuższym okresie wegetacji. Odmiany drobнокwiatowe, bylinne, możemy sadzić jeszcze do lipca. Chryzantemy rosną na każdej glebie, jednak najlepiej jest, aby kwiaty większe i liczniejsze, jeśli ma ona dobrą strukturę, tzn. próżną, próchniczną. Najlepiej sadzić chryzantemy w kwietniku, na którym w kwietniu wzniesiono obronik (10 kg/m<sup>2</sup>), kompost można zastosować również wiosną. Najlepiej przed sadzeniem dajemy im nawozy mineralne, najlepiej kompleksowe wieloskładnikowe (np. NPK). Jeśli nie stosowano nawozów mineralnych, dawka powinna wynosić 30 g N, 30 g P, 30 g K na m<sup>2</sup>. Nawozy należy rozłożyć równo z glebą (do 10 cm głębokości). Ziemię przed sadzeniem należy dobrze spulchnić. Przy tym sadząc chryzantemy, aby jak najmniej ziemi przepadło, od systemu korzeniowego należy oddzielić część, którą posadzić w czasie pochmurnej pogody. Najlepiej widać i lepiej się przyjmują, jeżeli bezpośrednio po posadzeniu

nie, ale krzewienie jest wtedy słabsze (natomiast wcześniej wybijają pędy boczne). Takie uszczerpanie jest celowe przy opóźnieniu z jakichkolwiek powodów sadzeniu. Termin uszczerpania jest bardzo istotny, ponieważ decyduje o terminie zakwitnięcia. Każda odmiana ma charakterystyczny, optymalny termin uszczerpania. Odmiany wielokwiatowe uszczerpuje się bardzo wcześnie, w większości — w końcu maja. Odmiany średniokwiatowe uszczerpuje się w pierwszej połowie czerwca, niektóre do końca czerwca, natomiast drobнокwiatowe można uszczerpuwać 2-3-krotnie, tak aby ostatnie przypadło w lipcu.

Pierwsze uszczerpanie wykonuje się nad 3-5 liściami, następnie — nad 2-3 liściami na bocznych pędach. Liczba pozostawionych do kwitnienia pędów zależy od celu prowadzonej uprawy. Jeśli na kwiaty cięte pozostawiamy zwykle tylko dwa najniższe pędy, przy silnych roślinach i dobrej glebie mogą być trzy. Jeśli rośliny będą sadzone do doniczek, pędów powinno być jak najmniej, ale muszą być wyrównane, usuwamy przy tym słabe i rozsypane w bok.

Pielęgnacja polega na systematycznym podlewaniu, 2-3-krotnym zasilaniu roślin i zwalczaniu szkodników, a w miarę potrzeby również obrobę.

Uczelnie zapraszają



Uniwersytet Wileński (Studia podstawowe)

STUDIA DZIEENNE

W Wilnie — matematyka (matematyka, nauczyciele matematyki, matematyka stosowana), informatyka, fizyka (fizyka, nauczyciele fizyki, radiofizyka i elektronika, fizyka stosowana, astrofizyka), chemia, biochemia, biologia ekologiczna, biologia cząsteczkowa, geografia, geologia, medycyna, pediatria, higiena, filologia litewska\*, filologia klasyczna, filologia skandynawska (język norweski), filologia słowiańska (język czeski), filologia rosyjska, filologia polska\*\*, filologia angielska, filologia niemiecka, filologia francuska, dziennikarstwo, bibliotekarstwo, informologia, historia, archeologia, socjologia, praca socjalna, psychologia, filozofia, ekonomika\*\*\*, administracja i zarządzanie przedsiębiorstwem, prawo\*\*\*, nauki polityczne.

STUDIA ZAOCZNE

W Wilnie — filologia litewska, historia\*, praca socjalna, ekonomika, administracja i zarządzanie przedsiębiorstwem.

STUDIA WIECZOROWE

W Kownie — referowanie i tłumaczenie z języków rosyjskiego i niemieckiego, administracja i zarządzanie przedsiębiorstwem.

\* — jest grupa dla tych, którzy ukończyli nielitewskie szkoły średnie.

\*\* — jest grupa z polskim językiem wykładowym.

\*\*\* — jest grupa dla osób z wyższym wykształceniem.

Uwagi:

1. wszyscy przyjęci na studia dzienne podpisują z Uniwersytetem umowę, w której jest przewidziany tryb opłaty za studia w zależności od nadania w nauce. 2. studenci przyjęci na studia zaoczne i wieczorowe podpisują z uczelnią umowę, zgodnie z którą płać za naukę sumę ustaloną przez Senat.

TRYB PRZYJMOWANIA PODAŃ I DOKUMENTÓW

Dokumenty i podania będą przyjmowane od 22 czerwca do 8 lipca. Niezbędne dokumenty: świadectwo ukończenia szkoły średniej (oryginał), 1 zdjęcie (3x4 cm), dowód osobisty, podanie z prośbą o pozwolenie na zdawanie egzaminów na jeden lub dwa kierunki (konieczne jest wskazanie kierunku studiów oraz ich formy — dzienne, wieczorowe, zaoczne).

EGZAMINY WSTĘPNE

Czas trwania egzaminów wstępnych od 10 do 20 lipca. Wstupujący na studia będą egzaminowani zgodnie z programem szkolnym; obowiązuje dziesięciopunktowy system oceny.

Kandydaci, którzy ukończyli szkoły z nielitewskim językiem wykładowym, mogą zdawać egzaminy wstępne w języku rosyjskim lub polskim.

Za uporządkowanie dokumentów na egzaminy wstępne pobierana będzie opłata ustalona przez Senat. Od niej są zwolnione sieroty, które nie mają obu rodziców, inwalidzi I i II grupy.

W wypadku zabrania dokumentów z uczelni, lub nie zdania egzaminów wstępnych pieniądze nie będą zwracane.

EGZAMINY

Matematyka (ustny)\* — kierunki: matematyka i informatyka; Matematyka (pisemny) oraz test z języka obcego (pisemny) — kierunki: ekonomika, administracja i zarządzanie przedsiębiorstwem;

Fizyka (ustny)\* — kierunek: fizyka;

Chemia (ustny)\* — kierunek: chemia i biochemia;

Biologia (pisemny) i chemia (pisemny) — na kierunku: medycyna, pediatrię, higienę;

Biologia (ustny)\* — na kierunku: biologii ekologicznej i biologii cząsteczkowej;

Test z historii (pisemny) — na kierunku: historia i archeologia;

Historia (ustna rozmowa) — na kierunku: historia i archeologia;

Geografia (ustny)\* — na kierunku: geografia i geologia;

Rozmowa diagnostyczna (ustny) i matematyka (pisemny) — na kierunku: psychologia;

Rozmowa diagnostyczna (ustny) i test z historii (pisemny) — na kierunku: socjologia i praca socjalna;

Test z języka obcego (pisemny) i test z historii (pisemny) na kierunku: filozofia;

Język litewski (pisemny) i literatura litewska (język) — na kierunku: filologia litewska, filologia klasyczna, filologia skandynawska (język norweski);

Test z języka litewskiego (pisemny) i egzamin z języka litewskiego (ustny) — na kierunku: filologia litewska (dla kandydatów, którzy ukończyli szkoły polskie lub rosyjskie).

Język ojczysty (pisemny) i literatura ojczysta (pisemny) — na kierunku: filologia polska, filologia słowiańska (język czeski);

Język rosyjski (pisemny) i literatura rosyjska (pisemny) — na kierunku: filologia rosyjska;

Język angielski (pisemny) i język angielski (ustny) — na kierunku: filologia angielska;

Język niemiecki (pisemny) i język niemiecki (ustny) na kierunku: filologia niemiecka, referowanie i tłumaczenie z języka rosyjskiego i niemieckiego;

Język francuski (pisemny) i język francuski (ustny) — na kierunku: filologia francuska;

Informatyka (pisemny)\* — kierunek: informologia, przemysł informacyjny.

Test diagnostyczny z literatury, historii i informatyki (pisemny)\* — na kierunku: bibliotekarstwo;

Konkurs twórczy\* — na kierunku: dziennikarstwo;

Test z politologii i myślenia logicznego (pisemny)\*\* i test z języka obcego (pisemny) — na kierunku: prawo;

Test z politologii (pisemny)\*\* i test z języka obcego (pisemny) — na kierunku: nauki polityczne.

\* — podczas podliczania punktów na konkurs oceną z egzaminu będzie podawajana  
\*\* egzamin oceniany się na 20 punktów

Uwagi:  
1) Abiturienti 1993 roku wstupujący na kierunki: fizyka, chemia, biochemia, egzaminy wstepne z fizyki i chemii mogą zdawać w komisji egzaminacyjnej zorganizowanej w miastach rejonowych, w skład której będą wchodzili wykładowcy UW oraz nauczyciele. Dla tych, którzy ukończyli szkołę średnią w r. 1994, jako egzamin wstepny będą zaliczane wyniki egzaminu dojrzałości z chemii: abiturientom z r. 1993, 1994 zaliczane będą wyniki egzaminu dojrzałości z fizyki.

2) Wstupujący na kierunek filologia rosyjska, zdaja egzaminy z języka rosyjskiego i literatury według dwóch różnych programów: dla abiturientów szkół rosyjskich i dla tych, którzy ukończyli szkoły litewskie lub polskie.

3) Ilość punktów konkursowych liczy się na podstawie:

a) ocen egzaminów wstepnych  
b) średnia ocen w świadectwie dojrzałości oraz wyników egzaminów maturalnych ze wskazanych poniżej przedmiotów (w punktach):

KIERUNEK	OCENY ZE ŚWIADCTWA DOJRZAŁOŚCI	OCENY EGZAMINÓW DOJRZAŁOŚCI
Matematyka	Informatyka lub fizyka, jez. obcy	Język ojczysty (pisemny), matematyka (pisemny)
Fizyka	chemia, biologia	
Chemia	fizyka, biologia	język ojczysty (pisemny), matematyka (pisemny)
Biochemia		
Geografia		
Geologia	fizyka, chemia, biologia, geografia	
Biologia ekologiczna		język ojczysty (pisemny), matematyka (pisemny)
Biologia cząsteczkowa		
Przemysł informacyjny	informatyka, historia, język obcy	
Informologia		
Medycyna		
Pediatria	biologia, fizyka, chemia	
Higiena		
Filologia litewska, klasyczna, skandynawska (norweska), słowiańska (czeska), rosyjska, angielska, niemiecka, francuska	język ojczysty, historia, język obcy (ang., niem., franc.)	
Referowanie i tłumaczenie z języka rosyjskiego i niemieckiego		
Dziennikarstwo	historia, język obcy (ang., niem., franc.)	język ojczysty (pisemny), język obcy (angielski, niemiecki, francuski) ustny
Historia	historia, geografia	
Archeologia		
Bibliotekarstwo	język ojczysty, historia, informatyka	
Ekonomika, administracja i zarządzanie przedsiębiorstwem	historia, geografia, matematyka	
Nauki polityczne	język ojczysty, historia, politologia, geografia	
Prawo	język ojczysty, historia, politologia, język obcy	
Psychologia	historia, biologia	język ojczysty (pisemny), matematyka (pisemny), język obcy (ang., niem., franc.) ustny
Filozofia		
Socjologia	historia, politologia	
Praca socjalna		

\* Jeżeli wskazany przedmiot nie jest oceniony w świadectwie dojrzałości, odejmuje się przy obliczeniu średniej 5 punktów lub też wstupujący może zdać egzamin z tego przedmiotu na Uniwersytecie.

\*\* Jeżeli w świadectwie nie ma oceny egzaminu dojrzałości, bierze się pod uwagę stopień ogólny ze świadectwa.

Uwagi:

1. Oceny egzaminów dojrzałości (matematyki i języków obcych) obliczane są na B, A i zmocnionym poziomie.

2. Osoby, które egzaminy dojrzałości ze wskazanych wyżej przedmiotów zdały na poziomie B poniżej oceny 6, na Uniwersytecie nie będą przyjmowane.

3. Stopnie w świadectwach dojrzałości wypisywane według systemu pięciopunktowego są podawajane.

4. Język ojczysty wskazany w świadectwie dojrzałości to język litewski, polski albo rosyjski.

5. Jeżeli w świadectwie dojrzałości nie będzie oceny z politologii, uwzględnią się wówczas ocenę z nauki o społeczeństwie, jeżeli nie ma oceny z informatyki i ocenę z fizyki.

6. Jeżeli jest kilka ocen z historii, zalicza się stopień z historii społeczeństwa.

7. Zadania egzaminów wstepnych nie będą tłumaczone na inne języki.

W PRZYPADKU ZEBRANIA JEDNAKOWEJ LICZBY STOPNI, PIĘRWIĘSTWOSTWO MAJĄ:

a) ci, którzy zdali egzaminy wstepne na wyzsze stopnie.  
b) posiadający wyzsza srednia w świadectwie dojrzałości.  
c) sieroty, nie majacy zadnego z rodziców, inwalidzi I i II grupy.

Wszystkie inne zagadnienia dotyczace przyjęcia rozwiązuje komisja rekrutacyjna.

Informację można otrzymać w Wilnie: Dział Studiów, ul. Uniwersytego 3, tel. 61-14-48.

Od 22 czerwca — w Centrum Obliczeniowym, Saultekiego al. 9, pokój nr 26, tel. 76-93-96 oraz w Komisji Rekrutacyjnej, Saultekiego al. 9, I blok, tel. 76-89-59, 76-89-57. W Kownie: ul. Muilines 8, tel. 20-12-33.

Prof. Tadeusz Waźniwicz

"Kwiaty Polskie" 4 czerwca

Pleśni polska, tyś jak rosa, Co na spleńkę duszę spłocisz. Szczęsny, ponad czuję głębię. Swoje skrzydła ty rozpłocisz. Gdy mi z pierśi rzuć się słowem: "Jeszcze Polska nie zginęła!" (Władysław Bełta)

Jak informowaliśmy, już w najbliższą niedzielę, w dniu Zielonych Świątek, w Niemcency nie odbędzie się tradycyjny Festyn Kultury Polskiej "Kwiaty Polskie".

Udział wezmą zespoły z różnych rejonów Wileńszczyzny oraz 4 zespoły z Polski. W tej liczbie słynny Zespół Ziemi Elbląskiej pod kierownictwem Czesława Kujawskiego.

Festyn rozpocznie się o godz. 13.00 uroczystą Mszą św. polową, którą, jak w roku poprzednim, odprowadzi ks. Dariusz Stańczyk.

Wystawą wyrobów artystów ludowych czynna będzie od godz. 11.00. Towarzyszyć jej będą występy poszczególnych zespołów. Oczywiście, imprezę obsługują przedsiębiorstwa handlowe, a gospodynie podwileńskie będą rządzić obecnymi swoimi specjalami.

Zapraszamy wszystkich przybyć na Zielone Świątki do zacięgien, malowniczo Niemcency i wzięcia udziału w świeńcu polskiej kultury.

Jan MINCEWICZ

Nasze hobby Koty leżą



Niedawno w wileńskim Domu Kultury Kolejarzy odbyła się wystawa-sprzedaz kotów, zorganizowana przez klub "Grywnia".

Wystawiono 75 dorosłych kotów i na sprzedaż duzo małych kociąt.

Większość ludzi jest naraziona na różnego rodzaju stresy, a półście po wytężonym tygodniu pracy na wystawę kotów, to nie tylko przyjemność, lecz i relaks, a dla dzieci — wielka radość. Obcowanie z tymi zwierzętami rozwija wrażliwość, poza tym uważa się, że koty leżą, zdejmują napięcie, regulują ciśnienie krwi.

Wielu chciałoby kupić kota. Zwrzatkno należy na wystawie jest nie tylko ładny, lecz i zdrowy.

Liczba członków klubu "Grywnia" stale wzrasta, obecnie liczy ich 120.

Rosnie też liczba hodowców różnych ras kotów przyzwyczajonych z granicy. Są to: rekсы kotarskie, maincoon, newskie maskaradowe, egzotyczne, na syjskie niebieskie, turkockie angiory i t.

Podczas wystawy właściciele kotów, którzy nie znali rasowego wychowanka, mogli ją ustalić, jako że była obecna ekspert klubu Natalia Skowcowa.

— I hodowcy kotów są dumni, że mają budzące jedynie na Litwie międzynarodowego eksperta pana Ju-rasa Piliepsa, którego często zapraszają do różnych krajów na wystawy kotów. Klub należy do międzynarodowego Federacji hodowców kotów, jego członkowie mogą brać udział w wystawach kotów za granicą — opowiada prezydent klubu "Grywnia" pani Jolanta Szymczowicz.

Szuchając pomysłami, że kot w rodzinie to wielka radość, lecz także kłopoty i odpowiedzialność. Właściciele zwierząt powinni o tym pamiętać.

Sofija STANEWICHIUTE NA ZDJĘCIU: Dżordżana nie jest rasową kotką, nie jest również miłą, mądrą i uroczą jak pers najczystszej krwi.



# Co, kiedy, gdzie

## Teatr

\* **Opera.** Dziś o godzinie 19.00 "Roméo i Julia". Jutro o 18.00 — opera "Norma". W niedzielę wieczorem (godz. 19.00) — wieczór tańca modernistycznego choreografa Anżeliki Cholińskiej.

\* **W Akademickim Dramatycznym** dziś wieczór poświęcony twórczości Żemalté.

Jutro — wieczór twórcy Tomasa Vaiséty. W niedzielę na tej scenie wystąpi Rosyjski Teatr Dramatyczny z Rygi, który zaprezentuje "Miesiąc na wsi" I. Turgeniewa. Początek wszystkich przedstawień — godz. 19.00.

W **Małym Sali** — dziś "Tam być tu", jutro — "Starucha". W niedzielę "Obcy" (początek — 19.30).

## Wystawy

\* **Centrum Sztuki Współczesnej** (Niemecka 2). Najnowszy czynny tu pokaz — to prezentacja znanego fotografa litewskiego A. Suktasa. Autor zażyłował go "Nostalgia bosych nóg". Złożył się na nią prac lat 1959-1979.

Kto nie zdążył obejrzeć czynnego tu pokazu autorskiego J. Śważasa (malarstwo) może to jeszcze zrobić.

\* Dwa nadzwyczaj ciekawe pokazy w **Galerii Narodowej** (Studencka 8). Jeden poświęcony 85-leciu twórczości ludowej M. Bičiūnienė. Drugi — to międzynarodowa wystawa witrażu.

\* Ale niewątpliwie rekord wystaw bije galeria "Arka" (Ostrobramska 7) obchodząca swoje 5-lecie.

Najnowsze czynny tu wystawy to ekspozycja fotograficzna

Pauliusa Normantasa "Niezwyyczajni Tybetańczycy". Przed kilkoma dniami otwarta tu również została prezentacja słuchaczy Akademii Sztuk Pięknych, poświęcona Dniowi Obrony Praw Dziecka.

\* Propozycje architektów dotyczące zabudowy Zamku Dolnego do obejrzenia w **Muzeum Architektury** (św. Michała).

\* Malarstwo T. Janowej oraz R. i S. Cwiatkowych wystawione jest w **Galerii Medall** (Świętojańska 11).

\* Dziś natomiast w galerii "Skilautai" (Oszmiańska 10) zostanie otwarta wystawa wyrobów jubilerskich V. Kateivy.

\* W **Galerii Fotograficznej** (Stiklių 4) otwarta została ekspozycja fotograficzna "Seima-95".

\* 250 portretów działaczy sztuki, nauki, kultury — tak się nazywa pokaz fotograficzny O. Pajėdaitė, który ma miejsce w **Pałacu Pracowników Sztuki**.

## Festyn

Jeszcze raz przypomniamy, że w niedzielę w Niemceżynie odbędzie się tradycyjny festiwal "Kwiaty Polskie". Przewidziana jest również wystawa twórców ludowych, której otwarcie o godz. 11.00.

## Koncerty

\* Na scenie **Pałacu Kultury Wspólnoty Związków Zawodowych** w sobotę o godzinie 18.00 wystąpi zespół pieśni i tańca "Ziemia Ełbińska".

H.G.

**NA ZDJĘCIU:** ceramika A. Ličkutė eksponowana w galerii "Varta" (Wileńska 39).

Fot. Marian Paluszkiwicz



LOT  
VILNIUS, RODUNĖS KELIAS 2  
HOTEL SKYRIS, PORT LOTNICZY

**NR72**

ZAPRASZAMY NA REJS  
**WILNO - WARSZAWA - WILNO**

Z WYGODNYM POŁĄCZENIEM DO KANADY I USA

INFORMACJA I REZERWACJA: VILNIUS 26-08-19.

Po najtańszych cenach sprzedaje się  
**CEMENT W OPAKOWANIACH I LUZEM.**

Vilnius, tel. (022) 26-29-30.  
Tel. (fax) (022) 65-26-82.

(Zam. 708)

**SPRZEDAM** niedrogo używane polskie konne — grabie, kosiarzki, koparki do ziemiaków, przewracarki do siana.

Możę dostarczyć.  
Troki (8-238) tel. 525-69 od 17.00.

(Zam. 709)

**KUPUJEMY** samochody żiguli produkcji od 1980 r.

Vilnius, tel. 42-30-90.

(Zam. 694)

**PRODUKCJA REKLAMY.** Tablice, treści (świetlne), witryny, szyldy. Wykonujemy praktycznie, tanio, oryginalnie i fachowo.

Tel. 44-50-94.

(Zam. 682)

**BLURO PRAWNE ENS REALE** oczekuje państwa przy ul. Ielandijos 2. Rejestracja przedsiębiorstw, reprezentowanie w sądzie, konsultacje w kwestiach prawnych i deklarowanie majątku.

Vilnius, tel. 61-77-87.

(Zam. 677)

**NAPRAWIAM TELEWIZORY** nowych generacji, instaluję PAL-dekodery, SKD, bloki telewizyjny kablowej. Daję gwarancję.

Tel. 44-88-37.

(Zam. 688)

Wyrazy serdecznego współczucia staroście gminy rudomińskiej

**Tadeuszowi KUŁAKOWSKIEMU**  
z powodu śmierci Ojca

składa zespół Rudomiński Państwowego Przedsiębiorstwa Komunalnego

**SPRZEDAJEMY** elektroniczne aparaty kasowe.

**ELKA 801 B** "Orgtehnika" Ltd Bulgaria

Gwarancja na rok

**Cena z VAT — 1180 LTL**

Szkolenie i obsługa we wszystkich dużych miastach Litwy, a także papier-kasie do aparatów kasowych o szerokości 57 mm.

Tel. (8-22) 77-78-13, 77-83-21.

(Zam. 685)

Firma sprzedaje różne kafle z greckiego marmuru.

Tel. (8-22) 77-75-08.

(Zam. 686)

**JUVELYRINE PARDOUVIŲ, LORAGARBIŲ BRITANYJŲ** ciki Lome rozpusz

**VALIUTOS KEITIMAS TEL. 221-522**

SKUPIAME žiolo, platynę, srebro, brylantus. Dokorujemy ekspertyzų brylantų.

VILNIUS, AUŠROS VARTU 19  
TEL. 22-23-23

(Zam. 617)

**Podziękowanie**

Rodzicom Prunskich, Jakubowiczów, Lyndów, Jakubowiczów, Rutkowskich, Borkowskich oraz pani Jakubienienė składam serdeczne podziękowanie za pomoc oraz miłą i ciekawą chwilę w domu Meży Józefa Leszczyńskiego.

Niech Bóg ma ich w swojej opiece.

Janina LESZCZYŃSKA

**KALENDARIUM**

\* Piątek (2VI) jest 153 dniem 1995 r. Do końca roku 212 dni.

\* Znak Zodiaku — Bliźnięta.

\* Imieniny: Erazma, Marianny, Marcelina.

\* Wschód Słońca — 4.49, zachód — 21.45. Długość dnia 16 godz. 56 min.

**DOGODA**

Litewska Służba Hydrometeo rologiczna przewiduje na 2 czerwca zachmurzenie z przejaśnieniami, przelotne opady deszczu, grzmot. Wiatr południowo-wschodni, umiarkowany. Temperatura 28-30 stopni.

W ciągu następnych dwóch dni możliwe krótkotrwałe opady, burze. Temperatura w dniu 13-18, w dzień 23-28 stopni.

**DIŹURNI WYDANIA:**

Lucyna DOWDO  
Zbigniew MARKOWICZ  
Teresa ZARK  
Bronisława MICHAŁOWSKA  
Łoreta BORKOWSKA

**KURIER Wileński**

DZIENNIK SPOŁECZNO-POLITYCZNY  
Ukazuje się od 1 lipca 1953 r.

Drukuje Państwowe Przedsiębiorstwo "Spauda"

Redaktor Czeław MALEWSKI

Neaz adres: Laisvės pr. 50, 2056 Vilnius, Lietuvos Respublika  
Kod 67218  
Cena 60 ct  
SL 322

TELEFONY: sekretariat redaktora naczelnego — 42-79-01, zastępcy redaktorów — 42-79-04, 42-79-48, sekretarz redakcji — 42-79-49.

DZIAŁY: polityczny, problemów społecznych — 42-78-72, ekonomiczny — 42-78-54, aktualności krajowych — 42-79-84, życia wai — 42-79-88, prawa i legislacji — 42-75-76, szkolnictwa i młodzieży — 42-79-73, stołeczny, kultury — 42-79-77, handlu, usług, "Magazyn rodzinny" — 42-79-56, literatury i sztuki — 42-79-88, listów i interwencji — 42-69-85, reklamy i ogłoszeń — 42-69-63. Korespondenci: na rejon wileński — 42-79-68, 45-03-95, sołeckie — 83-760, świąteczny — 47-59-49, trocki i szyrwincki — 42-69-85, 47-04-93, fotokorespondenci — 42-90-81.

OGŁOSZENIA I REKLAMĘ DO "KURIERA WILEŃSKIEGO" PRZYJMUJE SIĘ POD ADRESAM:

VILNIUS, Domu Prasy (Laisvės pr. 60, pietros 11, pokšs) 1114, tel. 42-69-63, fax 42-72-65) w dniach pracy od godz. 9 do 17,

jak też od godz. 9 do 19 pod niżej wskazanymi adresami:  
Vilnius: \* Godimino pr. 46-1; \* Pylimo 26;

\* Godimino pr. 2; Poczta Centralna.  
\* Odzialy łączności: \* nr 41, Gorovės 29; \* nr 48, Kojaševičiaus 131;

\* Bułydykiškės; \* Kalvėnai; \* Nardėcinė; \* Nemežis; \* Paberžė; \* Pagiriai;

\* Rudamina; \* Šalininkai; \* Sudervė.

KAUNAS: Biržų 8.

Za treść ogłoszeń redakcja nie ponosi odpowiedzialności. Opinie czytelników zawarte w nich listach nie zawsze są zgodne z opinią redakcji.